

Fire Garden™

Voracious Fire™

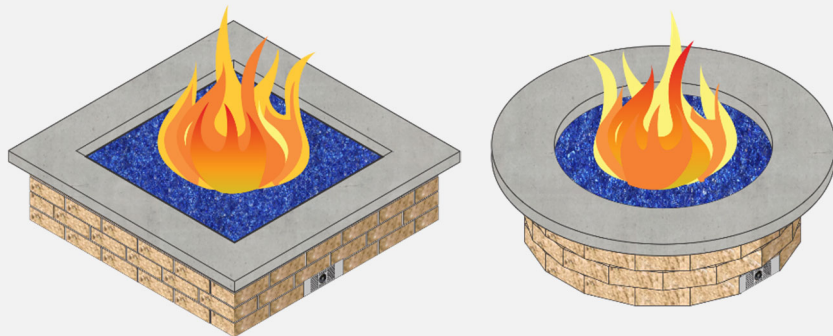
Fire Pit Burner

Manuel

Brûleur de foyer de 10 po	94900340
Brûleur de foyer de 13 po	94900341
Brûleur de foyer de 18 po	94900342
Brûleur de foyer de 22 po	94900343
Brûleur de foyer de 32 po	94900344



Répertorié par
Omni-Test Laboratories, Inc.
Rapport # 0028GM127S
ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017, CSA 2.17-2017
Outdoor Decorative Gas Appliances



RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur.

L'utiliser dans un espace clos peut vous tuer.

N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos tel qu'un camping-car, une tente, une voiture ou une maison.

⚠ DANGER

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si vous sentez une odeur de gaz:

- Couper le gaz vers l'appareil.
- Éteignez toute flamme nue.
- Si l'odeur persiste, quittez immédiatement la zone.

- Après avoir quitté la zone, appelez votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion, ce qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort..

⚠ AVERTISSEMENT

Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Une bouteille de GPL non connectée pour utilisation ne doit pas être entreposée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour une utilisation en extérieur uniquement. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Une installation, un réglage, une modification, une réparation ou un entretien inappropriés peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

INSTALLATEUR: Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEUR: Gardez ce manuel pour y revenir plus tard

Aperçu

Ce manuel détaille l'installation, le fonctionnement et l'entretien de routine des brûleurs Voracious Fire - Fire Pit.

Détails de l'annonce

Cet appareil a été testé selon ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017 "Appareils à gaz décoratifs extérieurs", CSA 2.17-2017 - "Appareils à gaz à utiliser à haute altitude". L'étiquette d'inscription est liée à l'appareil. Une copie est montrée à droite.

Informations importantes sur l'enregistrement et le service

Aucun autre appareil n'a le même numéro de série que le vôtre. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette de sécurité attachée par une chaîne sous l'écran du média. Ce numéro de série sera nécessaire si vous avez besoin d'un service de n'importe quel type. Pour bénéficier de la couverture complète de la garantie, vous devrez présenter une preuve de la date d'achat. Visitez traviswarranty.com pour enregistrer votre appareil. Si des problèmes de service surviennent, contactez votre revendeur pour obtenir de l'aide.

Informations sur le revendeur

Veillez enregistrer les informations de votre revendeur ici pour référence future :

Le nom du revendeur: _____

Adresse du concessionnaire: _____

Courriel du concessionnaire: _____

Téléphone du concessionnaire : _____

RÉSIDENTS DE CALIFORNIE



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, dont le monoxyde de carbone et le benzène, qui sont reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.



**VORACIOUS
BRÛLEUR DE FOYER**



Répertorié par
OMNI-Test Laboratories, Inc.
Rapport No. 0026GM127S

Testé selon: ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017 «Foyer à gaz décoratif extérieur», «CSA 2.17-2017 -« Appareils à gaz pour utilisation à haute altitude », Convient pour une utilisation dans des altitudes de 0 à 4500 pi (0-1370 m). Puissance électrique: 24 VAC., 60 Hz, 1,6 ampères

Pour une installation en extérieur uniquement. L'alimentation en gaz doit être coupée au niveau de la bouteille d'alimentation en GPL lorsque cet appareil n'est pas utilisé (le cas échéant). Le couvercle doit être retiré lorsque le brûleur fonctionne.

COTE DE GAZ	NG	LP
Évaluation d'entrée (BTU/h)	**	**
Taille de l'orifice	**	**
Pression du collecteur	7" WC	11" WC
Pression d'entrée maximale	7" WC	11" WC
Pression d'entrée minimale	6" WC	10" WC

** Voir étiquette sur le devant de la plaque

Dégagements minimaux aux matériaux combustibles*

*Voir le manuel pour plus de détails

Aperçu	2	Utiliser plus d'un appareil 24 volts	30
Détails de l'annonce	2	Câblage de plusieurs transformateurs à un seul interrupteur	30
Informations importantes sur l'enregistrement et le service	2	Câblage de plusieurs appareils à un seul transformateur	31
Safety Precautions	4	Exemple de connexion en guirlande	31
Caractéristiques:.....	5	Exemple d'exécution directe	31
Possibilités d'installation:	5	Tableau de longueur des câbles en guirlande	32
Spécifications électriques:	5	Tableau des longueurs de fil à passage direct.....	33
Poids de l'appareil:	5	Exemples de câblage:	33
Spécifications du gaz:.....	5	Installations en guirlande:	33
Dimensions du brûleur de foyer VF:.....	6	Installations à exécution directe:.....	33
Avertissements d'installation:	9	Étapes pour finaliser l'installation	34
Ordre d'installation recommandé.....	9	Installation de verre pilé	34
Liste de colisage	10	Installation de pierre roulée	35
Éléments Supplémentaires Requis	10	Avant le premier incendie	36
Présentation de l'installation.....	12	Mode d'emploi	36
Imperméabilisation de l'installation.....	13	Emplacement des commandes	37
Exigences de placement des appareils.....	13	Entretien de votre appareil	38
Dégagements	14	Accéder aux composants du pilote	38
Dimensions minimales de la charpente.....	17	Hivernage de l'appareil.....	39
Enceintes de blocs d'aménagement paysager.....	18	Procédure d'entretien annuel	39
Exigences de ventilation de l'enceinte.....	19	Liste des pièces de rechange.....	40
Grilles de ventilation de l'enceinte	19	Tableau de dépannage	41
Ventilation de l'enceinte des blocs d'aménagement paysager	20	Schéma de câblage.....	43
Assemblage de la Plaque de Base	21	En option – Kit de clôture média – sku 94601201.....	44
Exigences de conduite de gaz	22	Liste de colisage.....	44
Conversion LP	23	En option - Kits de remplissage de supports en verre ..	47
LP Conversion Steps	23	Aperçu	47
Étapes de conversion LP - Suite.	24	Compatibilité.....	47
Exigences de connexion électrique.....	25	Liste de colisage.....	47
Transformateur 24 VCA.....	25	Outils et éléments supplémentaires nécessaires.....	47
Installations d'appareils uniques	26	Kits nécessaires pour chaque foyer	47
Transformateur pour appareil unique 24 V (sku 94800833).....	26	Installation	48
Installations de plusieurs appareils	28	Poids des supports en verre lors de l'utilisation du kit de remplissage	49
Transformateur pour appareils multiples 24 V (sku 94800830).....	28	Indice	52
Installation du câblage	29		

! T Cet appareil doit être installé conformément à tous les codes locaux, le cas échéant; sinon, suivez la norme ANSI Z223.1.

! Cet appareil ne doit être utilisé qu'à l'extérieur dans un endroit bien ventilé. Il ne peut pas être utilisé dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec des combustibles solides.
- Le foyer doit être maintenu propre et exempt de feuilles et de débris pour assurer un fonctionnement sûr.
- Tout tuyau ou conduite d'alimentation en gaz endommagé ou présentant des signes d'abrasion ou d'usure excessive doit être remplacé avant l'utilisation du foyer.
- Si vous utilisez une conduite d'alimentation en gaz vers le foyer, assurez-vous qu'elle est correctement située loin de toute passerelle ou dans une zone où elle pourrait être sujette à des dommages accidentels..
- Informez tous les enfants et adultes des dangers du foyer. Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent dans la même zone que le foyer. Ne laissez pas les enfants jouer avec le foyer.
- Ne placez pas de vêtements ou d'autres articles inflammables sur ou à proximité du foyer.
- Any screen or guard removed for servicing must be replaced prior to operating the Fireplace.
- Cet appareil doit être installé et réparé par un installateur qualifié pour éviter tout risque d'explosion. Votre revendeur connaîtra les exigences de votre région et pourra vous informer des personnes considérées comme qualifiées. Le foyer doit être inspecté avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison de débris excessifs de feuilles, de saleté, d'insectes, etc.
- N'utilisez pas cet appareil si l'une des pièces a été submergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de commande et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.
- Les instructions de ce manuel doivent être strictement respectées. N'utilisez pas de méthodes improvisées ou de compromis dans l'installation. Une mauvaise installation annulera la garantie et la liste de sécurité.
- Cet appareil est approuvé pour le gaz naturel (GN) ou le propane (LP). La combustion du carburant incorrect annulera la garantie et la liste de sécurité et peut entraîner un danger extrême pour la sécurité. Questions directes sur le type de carburant utilisé à votre concessionnaire. Une étiquette est placée sur le panneau de commande pour indiquer le combustible pour lequel le foyer est conçu.
- Contactez vos responsables locaux du bâtiment pour obtenir un permis et des informations sur les restrictions d'installation ou les exigences d'inspection dans votre région.
- Si la flamme devient suie, orange foncé ou extrêmement haute, n'utilisez pas le foyer. Appelez votre revendeur et organisez un entretien approprié.
- N'utilisez pas le foyer s'il ne fonctionne pas correctement de quelque façon que ce soit ou si vous n'êtes pas certain. Appelez votre revendeur pour une explication complète de votre foyer et à quoi vous attendre.
- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de ce foyer.
- Ne jamais retirer, remplacer, modifier ou remplacer aucune pièce du foyer à moins que des instructions ne soient données dans ce manuel pour l'entretien et le nettoyage de routine. Un technicien qualifié doit effectuer tous les autres travaux. Ne modifiez ni ne remplacez les orifices.
- Laissez refroidir le foyer avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.
- Faites fonctionner le foyer conformément aux instructions incluses dans ce manuel.
- Si le brûleur ne démarre pas correctement, coupez le gaz au niveau de la soupape de commande de gaz et appelez votre revendeur pour le service.
- N'utilisez pas cet appareil pour cuire des aliments.
- Expliquez à tout le monde dans la maison comment couper le gaz au foyer et au robinet d'arrêt principal du gaz. La vanne d'arrêt principale de gaz est généralement à côté du compteur de gaz ou du réservoir de propane et nécessite une clé pour s'éteindre.
- N'utilisez pas le foyer pendant un orage ou un éventuel orage.
- N'utilisez pas le foyer par temps de vent fort.
- Ne pas installer dans ou sur des véhicules récréatifs et / ou des bateaux.

Ne jetez pas ce manuel. Ce manuel contient d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dont vous aurez besoin ultérieurement. Suivez toujours les instructions de ce manuel.

Caractéristiques et spécifications 5

Caractéristiques:

- Allumage électronique (l'interrupteur allume ou éteint le foyer)
- Pare-vent en verre trempé
- Construction en acier inoxydable
- Vanne d'arrêt automatique du gaz pour la sécurité

Possibilités d'installation:

- Pour installation extérieure uniquement
- Pour les installations de conduites de gaz fixes uniquement

Spécifications électriques:

24 VCA, 60 Hz, 1,6 A

Poids de l'appareil:

Brûleur de foyer de 10 po	30 lbs. (13.6kg)
Brûleur de foyer de 13 po	35 lbs. (15.9kg)
Brûleur de foyer de 18 po	45 lbs. (20.4kg)
Brûleur de foyer de 22 po	50 lbs. (22.7kg)
Brûleur de foyer de 32 po	80 lbs. (36.3kg)

Spécifications du gaz:

Tous VF Brûleurs de foyer	Pressions de gaz	NG	LP
	Pression du collecteur	7" wc	11" wc
	Max. Pression d'entrée	7" wc	11" wc
	Min. Pression d'entrée	6" wc	10" wc

10" Brûleur de foyer	Input Rating	NG	LP
	Puissance d'entrée (BTU/h)	65,000	65,000
	Taille d'orifice (DMS)	(1) - #30	(1) - #42

13" Brûleur de foyer	Input Rating	NG	LP
	Puissance d'entrée (BTU/h)	125,000	125,000
	Taille d'orifice (DMS)	(2) - #30	(2) - #43

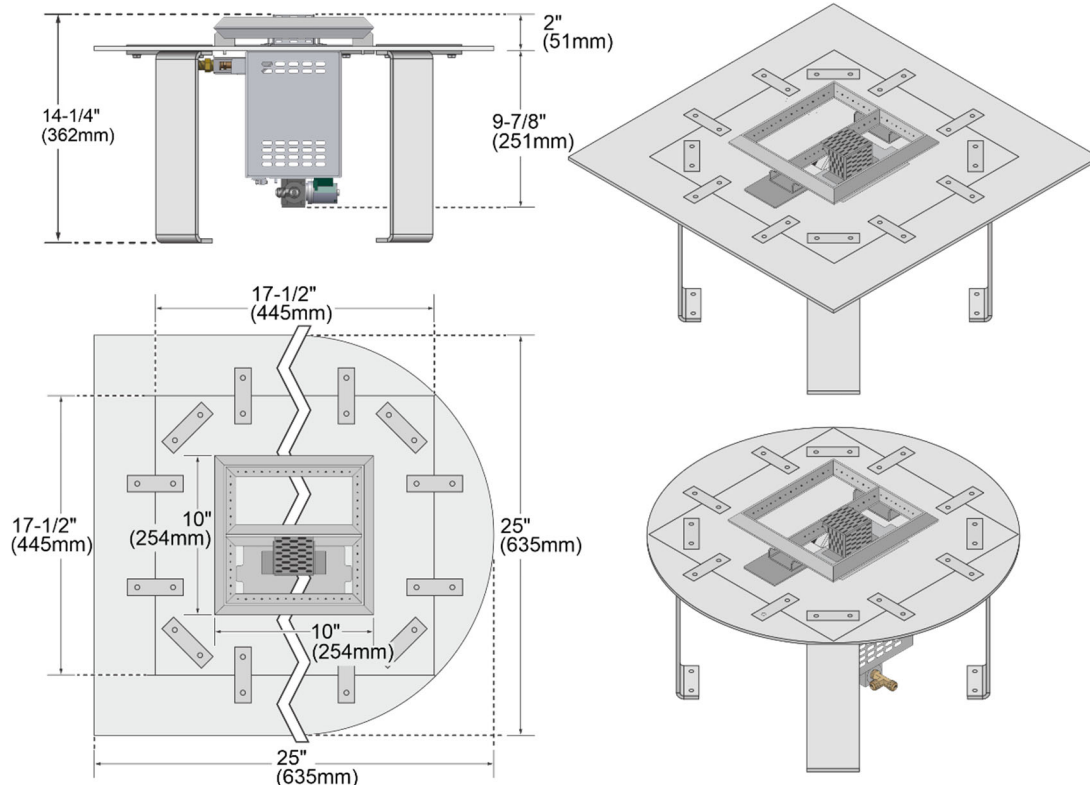
18" Brûleur de foyer	Input Rating	NG	LP
	Puissance d'entrée (BTU/h)	175,000	175,000
	Taille d'orifice (DMS)	(2) - #21	(2) - 7/64"

22" Brûleur de foyer	Input Rating	NG	LP
	Puissance d'entrée (BTU/h)	225,000	225,000
	Taille d'orifice (DMS)	(2) - #19	(2) - #31

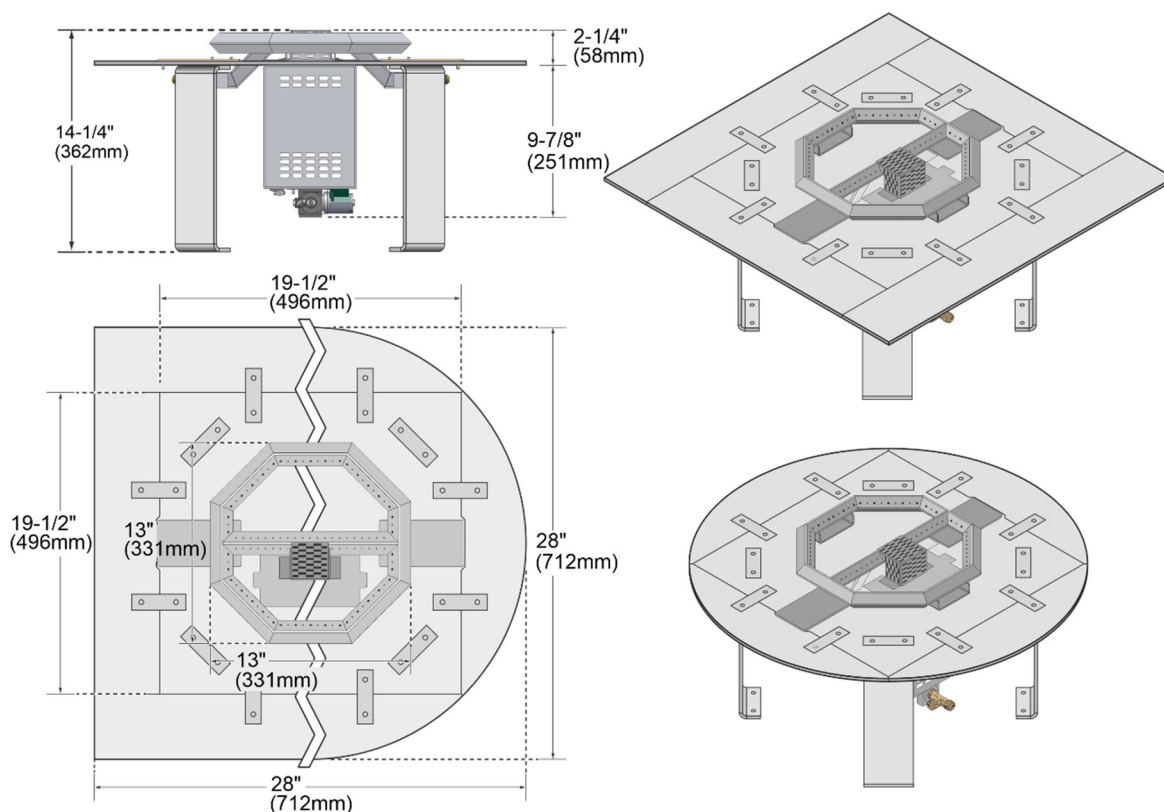
32" Brûleur de foyer	Input Rating	NG	LP
	Puissance d'entrée (BTU/h)	350,000	350,000
	Taille d'orifice (DMS)	(4) - #21	(4) - #36

Dimensions du brûleur de foyer VF:

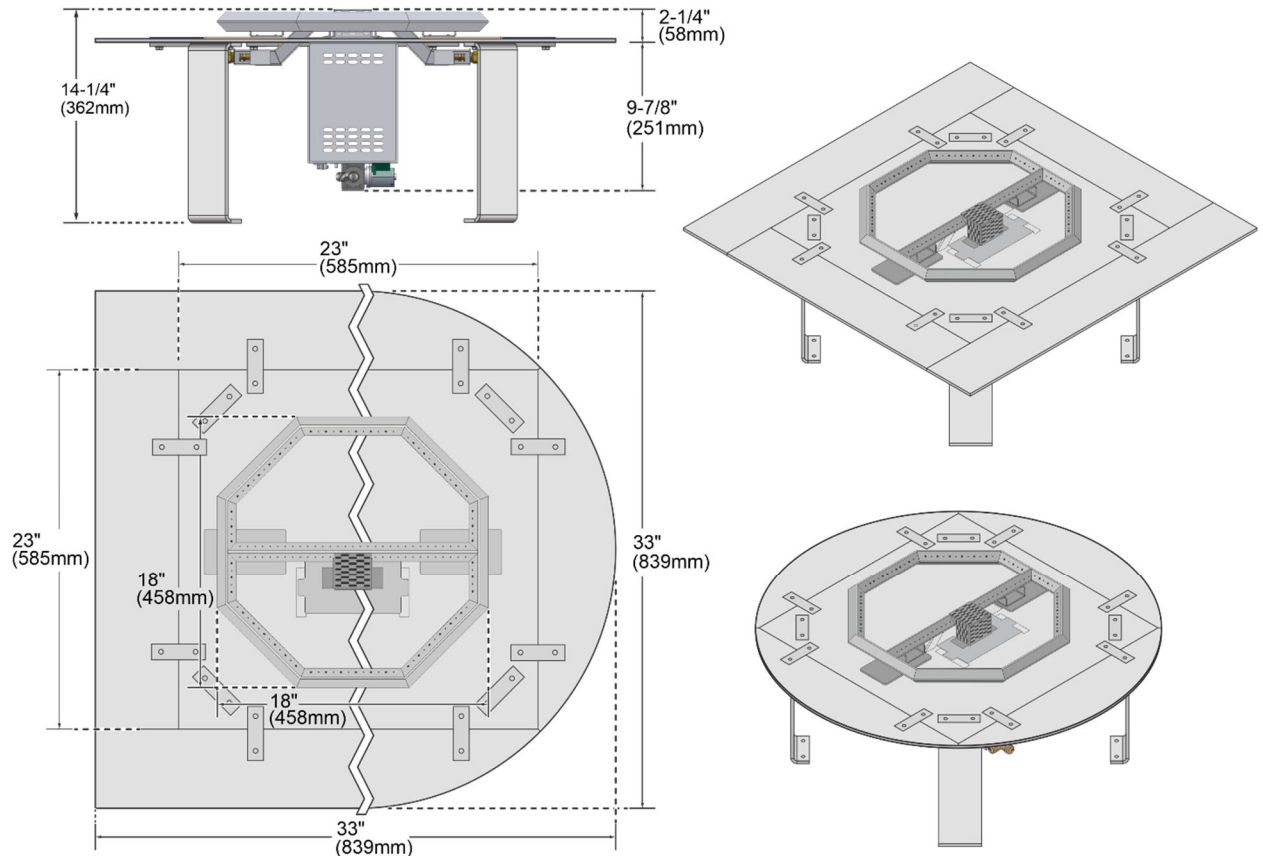
Foyer 10" VF



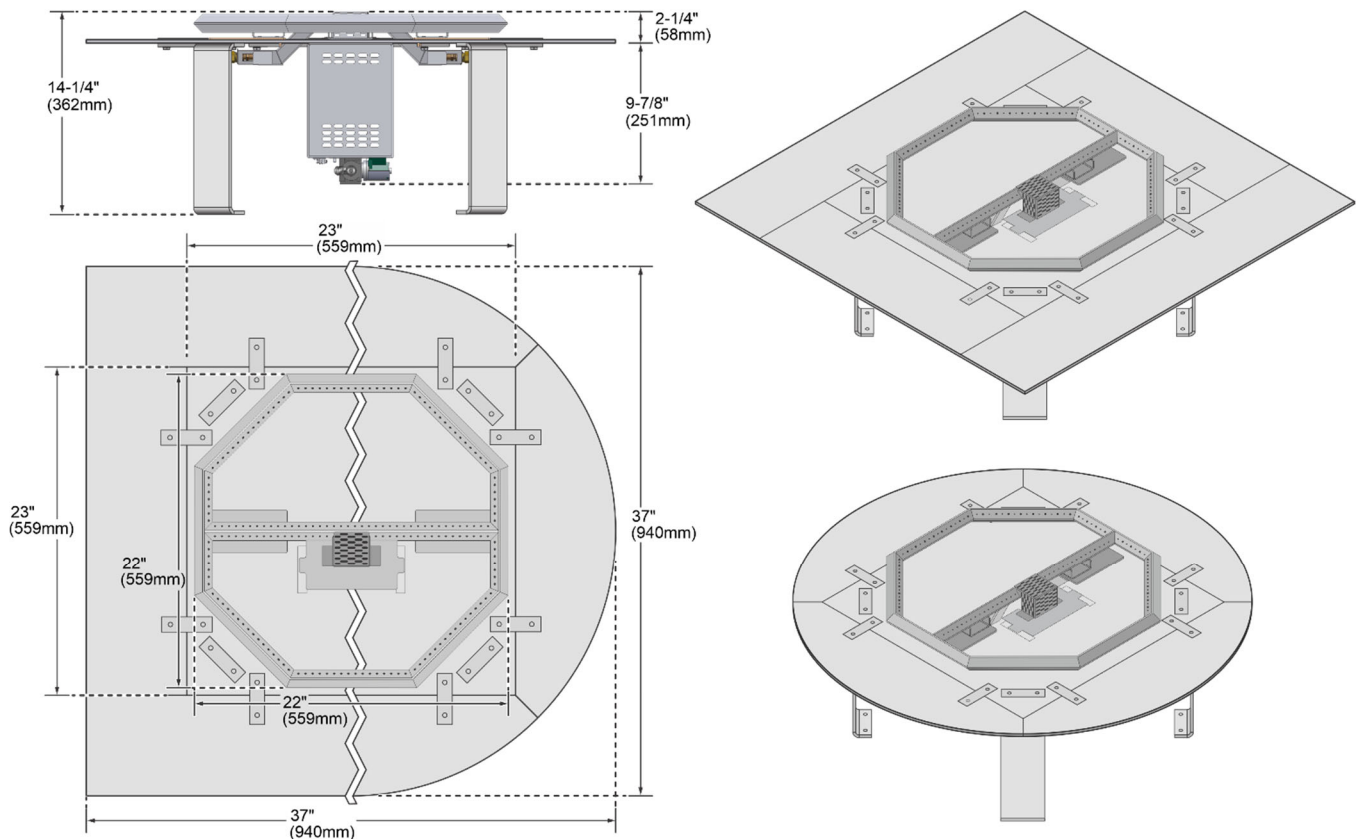
Foyer 13" VF



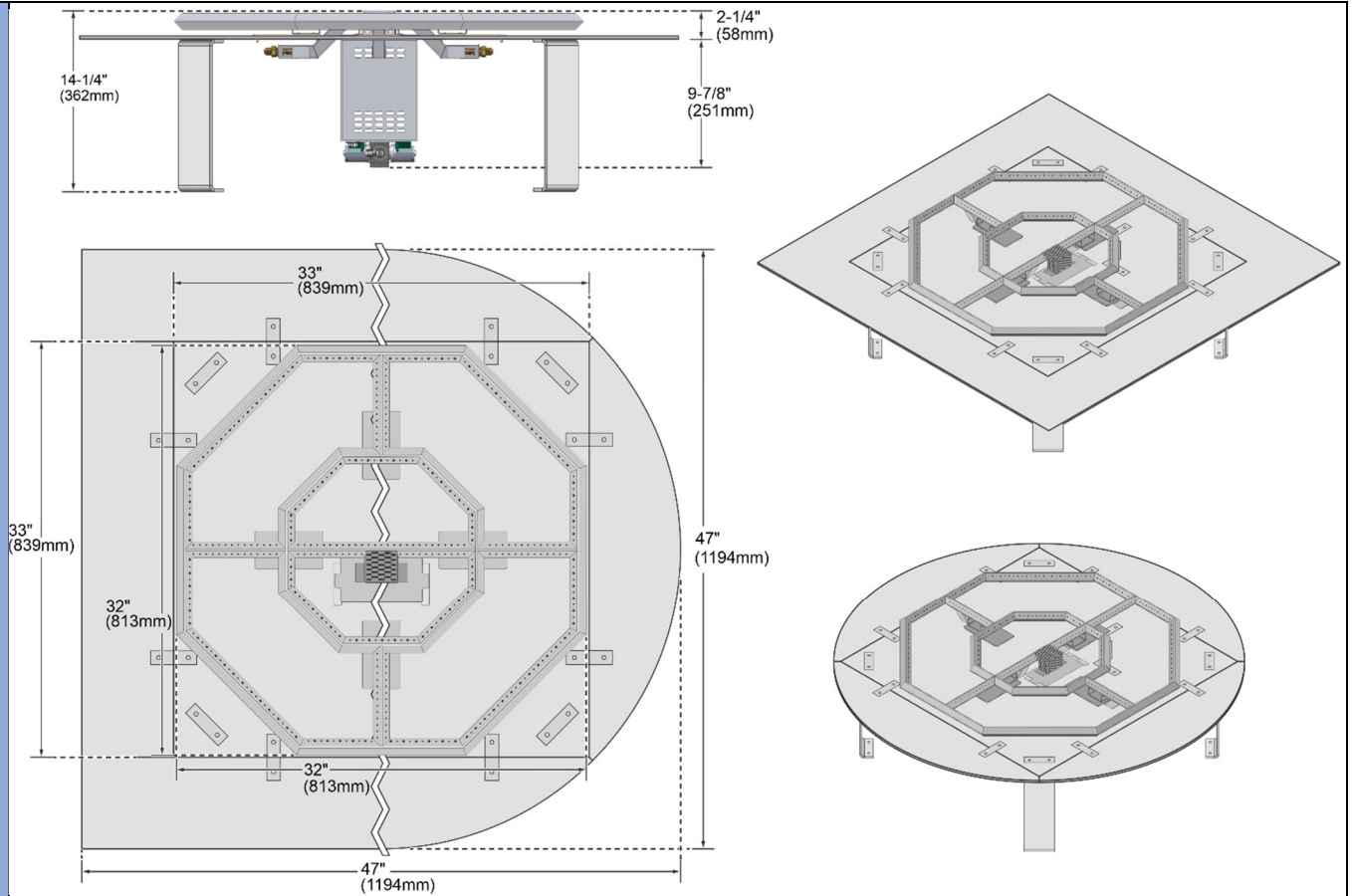
Foyer 18" VF



Foyer 22" VF



Foyer 32" VF



Avertissements d'installation:

- ! Cet appareil est conçu pour une utilisation en extérieur uniquement, dans des zones bien ventilées.
- ! Le non-respect de toutes les exigences peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort.
- ! Ce foyer doit être installé par un installateur qualifié.
- ! Cet appareil est conçu pour fonctionner au gaz naturel ou au propane (LP).
- ! Cet appareil nécessite une alimentation électrique commutée de 110 V CA protégée par un disjoncteur de fuite à la terre. Ce circuit alimente le transformateur 24v AC.
- ! Informez votre compagnie d'assurance avant de brancher cet appareil. Toutes les informations pertinentes sur le foyer se trouvent à la page 2, Informations importantes. Vous leur fournissez la page 2.
- ! Les exigences énumérées ci-dessous sont divisées en sections. Toutes les exigences doivent être satisfaites simultanément. L'ordre d'installation n'est pas rigide - l'installateur qualifié doit suivre la procédure la mieux adaptée à l'installation.

Ordre d'installation recommandé

1. **PLANIFIER SOIGNEUSEMENT L'INSTALLATION.** Déterminez l'emplacement du VF Fire Pit Burner et des commandes. Assurez-vous que tous les dégagements seront respectés
2. Faites passer la conduite de gaz jusqu'à l'emplacement du foyer. L'appareil nécessite
 - Entrée de **65 000 BTU** (NG ou LP) pour un brûleur de **10 po**.
 - Entrée de **125 000 BTU** (NG ou LP) pour un brûleur de **13 po**
 - Entrée de **175 000 BTU** (NG ou LP) pour un brûleur de **18 po**
 - Entrée de **225 000 BTU** (NG ou LP) pour un brûleur de **22 po**
 - Entrée de **350 000 BTU** (NG ou LP) pour un brûleur de **32 po**
3. Installez le transformateur et l'interrupteur marche/arrêt et acheminez le fil basse tension jusqu'à l'emplacement du foyer.
4. Encadrez l'enceinte du brûleur de foyer VF (voir page 14) OU construisez l'enceinte du bloc de foyer. Installez les ensembles de ventilation du boîtier de la vanne à clé ou séparez la vanne à clé et les événements à ce stade.
5. Convertir l'appareil au GPL si applicable.
6. Assemblez la plaque de base en 4 pièces sur le brûleur du foyer.
7. Faites passer un tuyau rigide ou flexible du bout d'alimentation en gaz à la vanne à clé.
8. Connectez la conduite flexible de 34 po de long de la soupape du foyer à la soupape à clé.
9. Alimentation électrique : L'appareil utilise une alimentation de 24 VAC et consomme environ 1,6 ampères - Assurez-vous que le circuit et le câblage sont correctement dimensionnés. Si plusieurs appareils sont alimentés par un seul interrupteur, les modules de commande de chacun des appareils individuels peuvent être connectés en guirlande. Assurez-vous de laisser du mou dans la ligne électrique afin que l'appareil ou l'assemblage du brûleur du foyer puissent être retirés pour l'entretien..
10. Purger la conduite de gaz et tester brièvement l'allumage du foyer en allumant l'alimentation électrique du module de commande. Testez les fuites des conduites de gaz. Vérifiez que l'appareil fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de fuites de gaz.
11. Placez l'assemblage du foyer dans l'enceinte.
12. Finalisez l'installation. Installez le verre pilé, le verre pilé et l'ensemble de bûches Bonfire en option (vendus séparément) ou le support en pierre roulée.
13. Remettez le manuel au propriétaire et expliquez le fonctionnement de l'appareil.

10 Installation (installateurs qualifiés uniquement)

Liste de colisage

- Conduite flexible de gaz de 34 po de long et adaptateur de 1 po
- Kit de conversion LP - voir "Conversion LP" à la page 23 plus de détails.
- Interrupteur mural et couvercle d'interrupteur mural
- (1) valve à clé de gaz/évent de boîtier avec bride chromée
- (1) évent du boîtier sans vanne à clé
- Clé à gaz de 18 pouces
- Supports de support d'enceinte de blocs d'aménagement paysager

Modèle de foyer	Nombre de supports fournis
Brûleur de foyer de 10 po	6
Brûleur de foyer de 13 po	7
Brûleur de foyer de 18 po	8
Brûleur de foyer de 22 po	9
Brûleur de foyer de 32 po	12

Éléments Supplémentaires Requis

- Équipement de conduite de gaz (tuyaux, raccords de tuyauterie, pâte à joint, etc.)
- Transformateur 24 volts
 - Travis Industries propose les options de transformateur suivantes:
 - Transformateur pour appareil unique Travis Industries 24 V CA (94800833)
 - Transformateur pour appareils multiples Travis Industries 24 V CA (94800830)
- Câble basse tension (du transformateur à l'appareil)
- Câble haute tension (du circuit domestique au transformateur)
- Boîtier étanche pour interrupteur mural (nécessaire uniquement si l'interrupteur doit être installé à l'extérieur)
- Médias (verre pilé, pierres roulées, ensemble de bûches Bonfire en option)
- Kit de plaque de base pour foyer (voir ci-dessous).

 IMPORTANT 			
Vous devez commander l'un des articles suivants pour compléter votre foyer.			
Modèle de Foyer	Rond	Carré	Coutume
Brûleur de foyer de 10 po	25" 94601210	25" 94601211	Contactez le revendeur pour plus de détails 94601212
Brûleur de foyer de 13 po	28" 94601215	28" 94601216	Contactez le revendeur pour plus de détails 94601217
Brûleur de foyer de 18 po	33" 94601220	33" 94601221	Contactez le revendeur pour plus de détails 94601222
Brûleur de foyer de 22 po	37" 94601225	37" 94601226	Contactez le revendeur pour plus de détails 94601227
Brûleur de foyer de 32 po	47" 94601230	25" 94601231	Contactez le revendeur pour plus de détails 94601232

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

L'utilisation de matériaux poreux tels que la pierre de lave dans cet appareil peut créer une condition dangereuse. Lorsque l'humidité qui a pénétré dans les petites crevasses d'un milieu poreux tel que la pierre de lave est chauffée, la vapeur produite peut provoquer l'éjection du matériau de l'appareil et provoquer des blessures et/ou des dommages matériels.

Travis Industries ne recommande ni n'encourage l'utilisation de tout support dans cet appareil, à l'exception de celui qui a été testé et est fourni par un revendeur agréé Travis Industries.

📁 Kit de Remplissage en Option 📁

Un kit de remplissage en option est disponible qui fournit des formes métalliques qui remplissent l'espace vide autour du brûleur. Lors de l'utilisation des kits de remplissage, la quantité de verre broyé nécessaire sera réduite d'environ 50 %. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les quantités de verre concassé utilisées avec et sans les kits de remplissage. Voir page **Error!**
Bookmark not defined. pour plus de détails.

Travis Industries propose les options de verre concassé suivantes:

- **Platine** sku# 94500580
- **Cobalt** sku# 94500582
- **Bronze** sku# 94500581
- **Noir** sku# 94500583

NOTE: Les numéros de pièce fournissent 10 lb. de verre pilé alors assurez-vous de commander le nombre approprié de boîtes du numéro de pièce désiré (voir tableau ci-dessous).

	Appareil	Quantité de support nécessaire sans kit de remplissage	# de boîtes nécessaires	Quantité de média nécessaire avec kit de remplissage	# de boîtes nécessaires
ROND	Brûleur 10"	60 lbs. (27.22 kg)	6	30 lbs. (13.61 kg)	3
	Brûleur 13"	75 lbs. (34.02 kg)	8	35 lbs. (15.88 kg)	4
	Brûleur 18"	105 lbs. (47.63 kg)	11	60 lbs. (27.22 kg)	6
	Brûleur 22"	130 lbs. (58.97 kg)	13	70 lbs. (31.75 kg)	7
	Brûleur 32"	210 lbs. (95.26 kg)	21	100 lbs. (45.4 kg)	10
CARRÉ	Brûleur 10"	75 lbs. (34.02 kg)	8	30 lbs. (13.61 kg)	3
	Brûleur 13"	95 lbs. (43.09 kg)	10	35 lbs. (15.88 kg)	4
	Brûleur 18"	130 lbs. (58.97 kg)	13	65 lbs. (29.49 kg)	7
	Brûleur 22"	160 lbs. (72.58 kg)	16	70 lbs. (31.75 kg)	7
	Brûleur 32"	260 lbs. (117.94 kg)	26	110 lbs. (49.9 kg)	11

Travis Industries propose les options de pierre suivantes:

- **Pierre roulée - Petite** - sku# 94500985
- **Pierre roulée - Grande** - sku# 94500986

NOTE: Le numéro de pièce ci-dessus fournit 10 lb. de petit et 20 livres. de grande pierre roulée. Assurez-vous de commander le nombre approprié de boîtes pour l'appareil (voir le tableau ci-dessous).

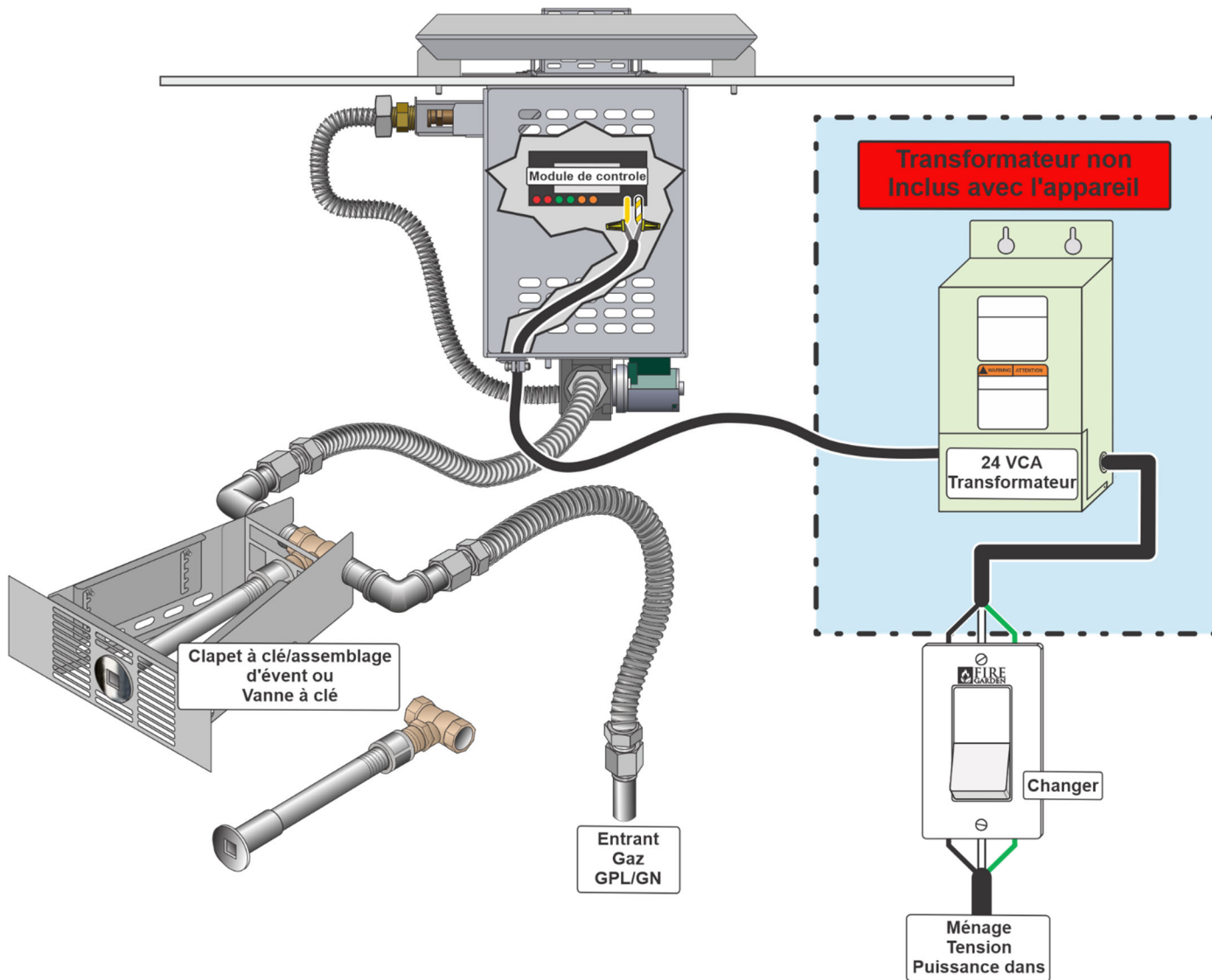
	Appareil	Quantité de média nécessaire	# de 94500985 nécessaires	# de 94500986 nécessaires
ROND	Brûleur de foyer de 10 po	20 lbs. (9.07 kg) petit et 20 lbs. grand (9.07 kg)	2	1
	Brûleur de foyer de 13 po	40 lbs. (18.14 kg) petit et 40 lbs. grand (18.14 kg)	4	2
	Brûleur de foyer de 18 po	50 lbs. (22.68 kg) petit et 60 lbs. grand (27.22 kg)	5	3
	Brûleur de foyer de 22 po	60 lbs. (27.22 kg) petit et 100 lbs. grand (45.36 kg)	6	5
	Brûleur de foyer de 32 po	70 lbs. (31.75 kg) petit et 160 lbs. grand (72.57 kg)	7	8
CARRÉ	Brûleur de foyer de 10 po	40 lbs. (18.14 kg) petit et 40 lbs. grand (18.14 kg)	4	2
	Brûleur de foyer de 13 po	60 lbs. (27.22 kg) petit et 60 lbs. grand (27.22 kg)	6	3
	Brûleur de foyer de 18 po	70 lbs. (31.75 kg) petit et 100 lbs. grand (45.36 kg)	7	5
	Brûleur de foyer de 22 po	80 lbs. (36.29 kg) petit et 140 lbs. grand (63.50 kg)	8	7
	Brûleur de foyer de 32 po	100 lbs. (45.36 kg) petit et 220 lbs. grand (99.79 kg)	10	11

12 Installation (installateurs qualifiés uniquement)

Présentation de l'installation

Vous trouverez ci-dessous un aperçu de base des composants principaux et de la façon dont ils sont connectés pour une installation typique de brûleur de foyer Voracious Fire Pit..

NOTE: Tout ce qui est illustré n'est pas inclus avec le foyer VF (voir « Éléments supplémentaires nécessaires »).



Imperméabilisation de l'installation

Cet appareil est conçu pour résister à une installation à l'extérieur dans les éléments ; cependant, l'enceinte devra être conçue et construite pour y résister. Le constructeur doit prévoir un moyen d'évacuation de l'eau de l'enceinte approprié et spécifique au site de l'installation. Cela peut nécessiter l'amélioration du drainage du sol, la fabrication d'un bac de récupération, la création de trous d'évacuation dans la base de l'enceinte ou la construction d'un toit au-dessus de l'appareil (les couvercles sur l'appareil doivent répondre à toutes les exigences détaillées dans ce manuel).

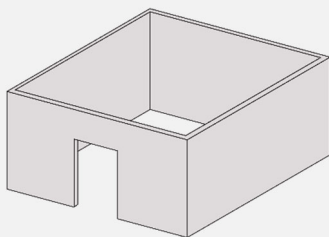
Exigences de placement des appareils

! Pour une utilisation en extérieur uniquement. Installer dans des zones bien ventilées.

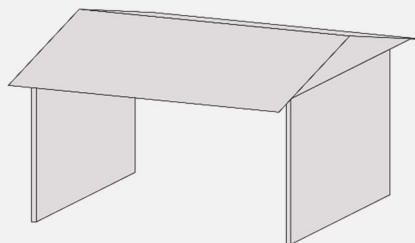
! AVERTISSEMENT !

L'appareil est considéré comme « à l'extérieur » s'il est installé avec un abri ne dépassant pas :

- Murs de tous côtés, mais sans couverture aérienne.



- Dans une enceinte partielle comprenant un couvercle supérieur et pas plus de deux parois latérales. Les parois latérales peuvent être parallèles, comme dans un passage couvert, ou perpendiculaires les unes aux autres..

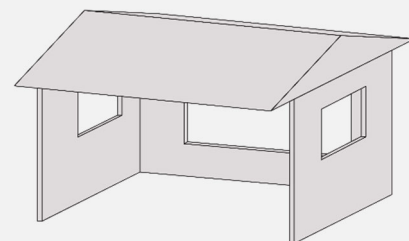


- Dans une enceinte partielle comprenant un couvercle supérieur et trois parois latérales, à condition que 30 pour cent ou plus de la surface murale de l'enceinte soit ouverte en permanence.

Calculer

- multipliez la longueur des murs par la hauteur des murs pour obtenir des pieds carrés.
- Additionnez les pieds carrés des 3 murs ensemble.
- Multipliez le total par 0,3 pour obtenir la superficie en pieds carrés requise pour être ouvert..

Mur 1 - L x H =	_____	ft²
Mur 2 - L x H =	_____	ft²
Mur 3 - L x H =	_____	ft²
Mur 4 – Doit être ouvert		
Total combiné =	_____	ft²



Prenez le total combiné ci-dessus et multipliez par 0,3 pour obtenir 30 % du total combiné, qui est l'espace ouvert MINIMUM requis pour toutes les fenêtres et portes combinées (doit être ouvert en tout temps - pas de portes ou de revêtements en verre actionnables). Si les ouvertures sont grillagées, vérifiez auprès des autorités locales compétentes avant de procéder.

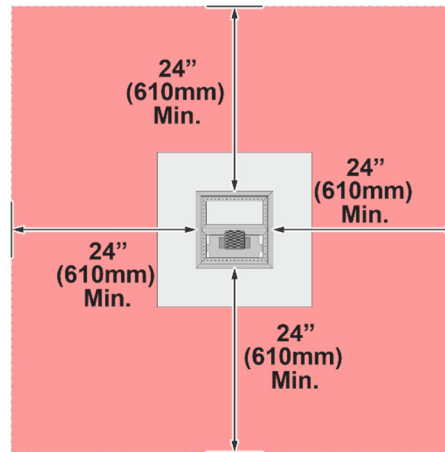
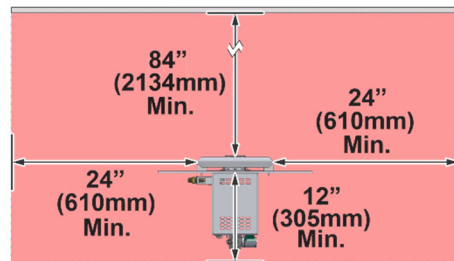
- L'appareil doit être installé sur une surface plane capable de supporter le poids de l'appareil.
- L'appareil doit être placé directement sur une surface en bois ou incombustible.
- L'appareil doit être situé hors de la circulation et loin des meubles et des tentures.
- La distance entre le haut du brûleur et un plafond au-dessus de l'appareil doit être d'au moins 84" (2 134 mm) pour les appareils de 10", 13" ou 18", 96" (2 439 mm) pour les appareils de 22", et 132" pour les appareils 32".

Ne localisez pas l'appareil :

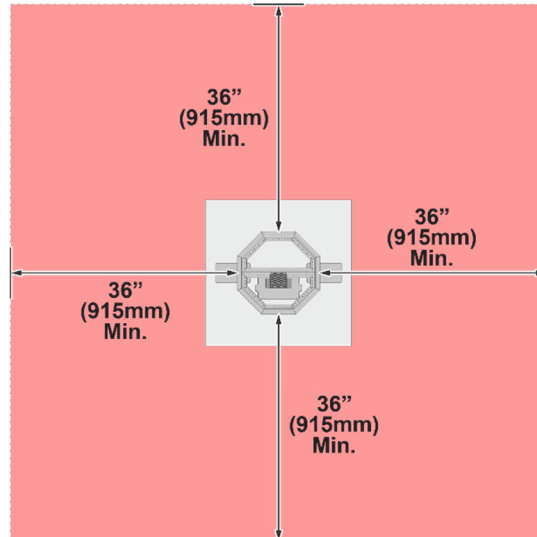
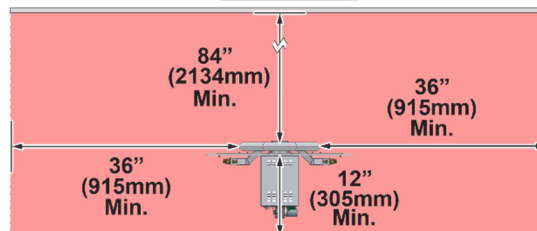
- Dans les zones à fort trafic.
- Sous ou à proximité des arbres, des plantes et des bâtiments où des débris peuvent constamment tomber dans l'appareil. Un excès de débris nécessitera un entretien élevé et/ou entraînera un dysfonctionnement de l'appareil.
- Dans des endroits où des personnes, des enfants et des animaux domestiques peuvent entrer en contact avec l'appareil. Des protections ou des clôtures autour de l'appareil à ces endroits sont recommandées.
- Dans les endroits où les commandes situées sous l'appareil peuvent être immergées sous l'eau. L'immersion d'une partie de ses commandes peut nécessiter le remplacement complet des commandes.

Dégagements**Foyer VF 10" UNIQUEMENT****Foyer de 10"**

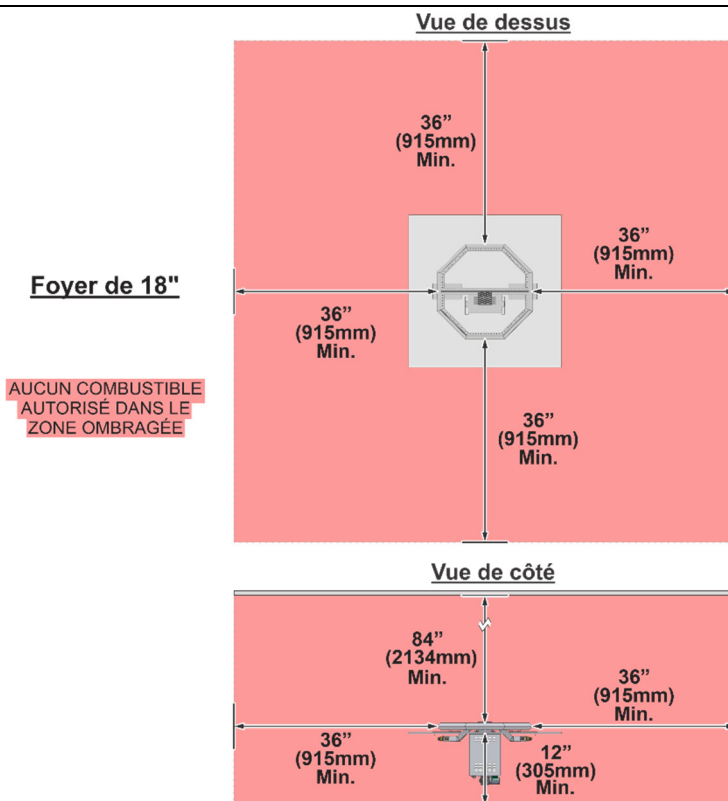
AUCUN COMBUSTIBLE
AUTORISÉ DANS LE
ZONE OMBRAGÉE

Vue de dessusVue de côté**Foyer VF 13" UNIQUEMENT****Foyer de 13"**

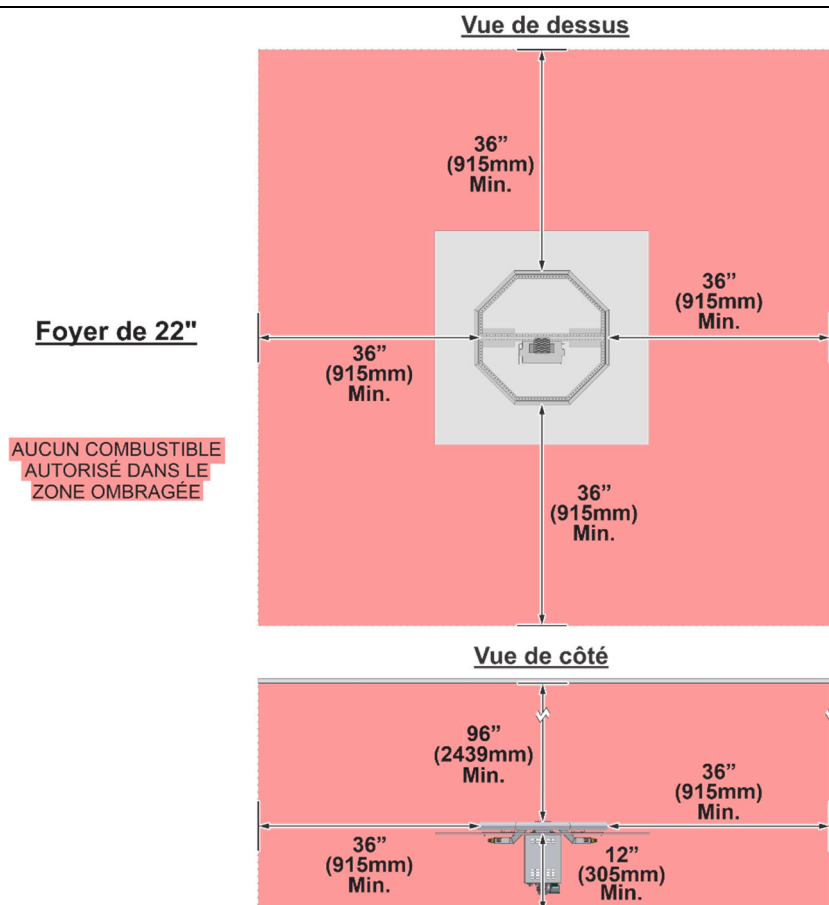
AUCUN COMBUSTIBLE
AUTORISÉ DANS LE
ZONE OMBRAGÉE

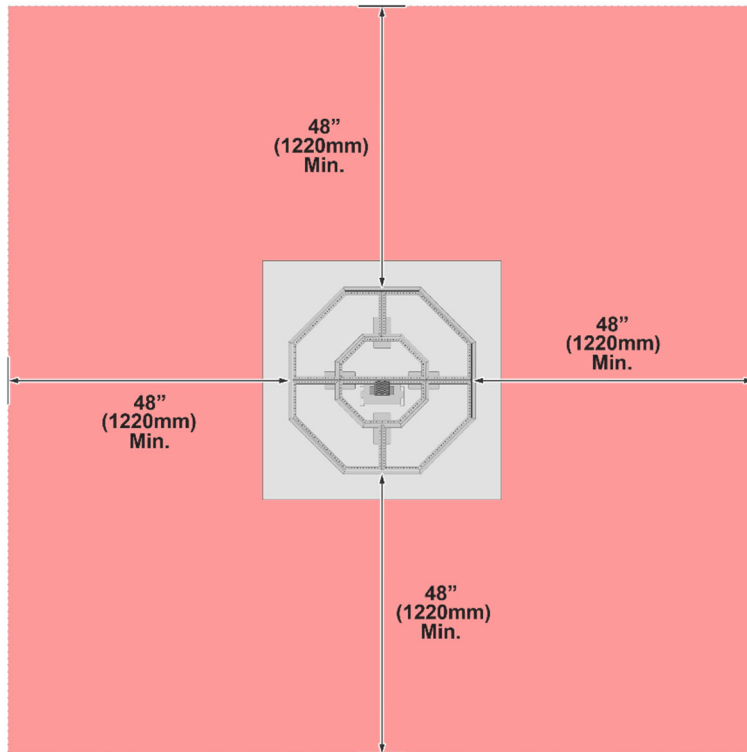
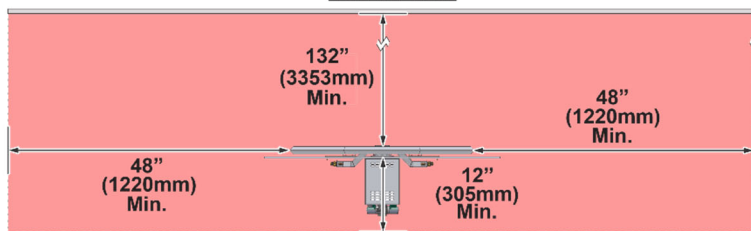
Vue de dessusVue de côté

Foyer VF 18" UNIQUEMENT



Foyer VF 22" UNIQUEMENT

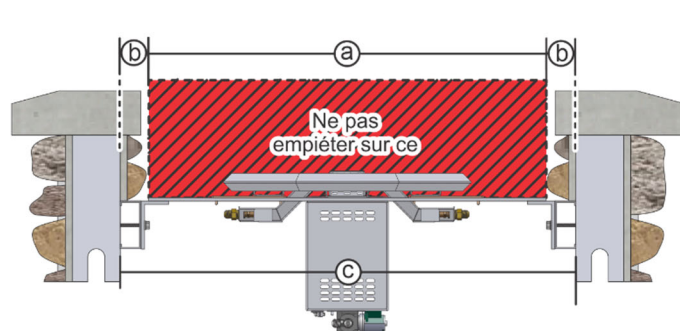


Foyer VF 32" UNIQUEMENT**Foyer de 32"****AUCUN COMBUSTIBLE
AUTORISÉ DANS LE
ZONE OMBRAGÉE**Vue de dessusVue de côté

Dimensions minimales de la charpente

Si vous encadrez une enceinte pour un foyer VF, vous devez répondre aux exigences ci-dessous:

- L'enceinte doit être entièrement construite en matériaux incombustibles.
- Le foyer doit être encastré dans l'enceinte à un minimum de 4" et un maximum de 8" du haut de la plaque.
- L'accès aux composants du foyer pour l'entretien ou la réparation nécessite de retirer l'assemblage du foyer de l'enceinte coupe-feu. Ne couvrez pas la plaque de base du foyer avec un matériau de finition.
- La largeur de la charpente de l'enceinte est déterminée en partie en fonction du matériau fini utilisé sur l'enceinte. Pour déterminer la largeur de la charpente, prenez les dimensions extérieures de la plaque inférieure, ajoutez l'épaisseur du matériau de finition et ajoutez l'épaisseur du panneau d'appui à utiliser. Multipliez cela par 2 et ajoutez-le à la largeur de la plaque inférieure. Cela vous donne la largeur intérieure de l'enceinte.



$$(a) + (b \times 2) = (c)$$

a = largeur de plaque

b = largeur du matériau de finition

c = dimension intérieure de l'ossature de l'enceinte

Exemple

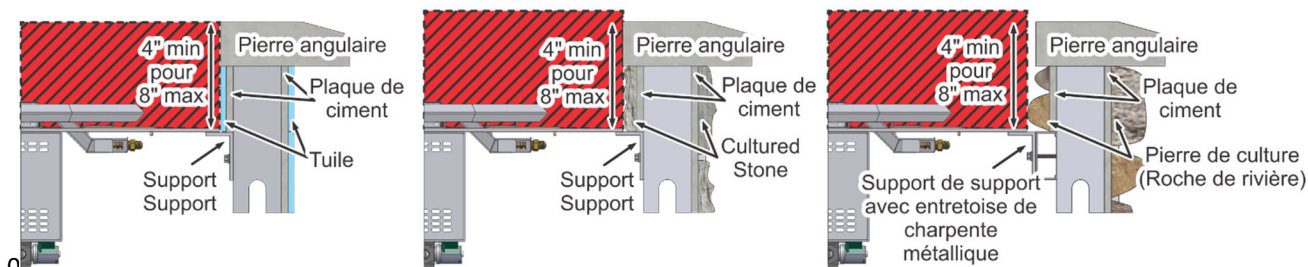
Si a = 28" et b = 3"

Qu'est-ce que c (la dimension intérieure de l'ossature)?

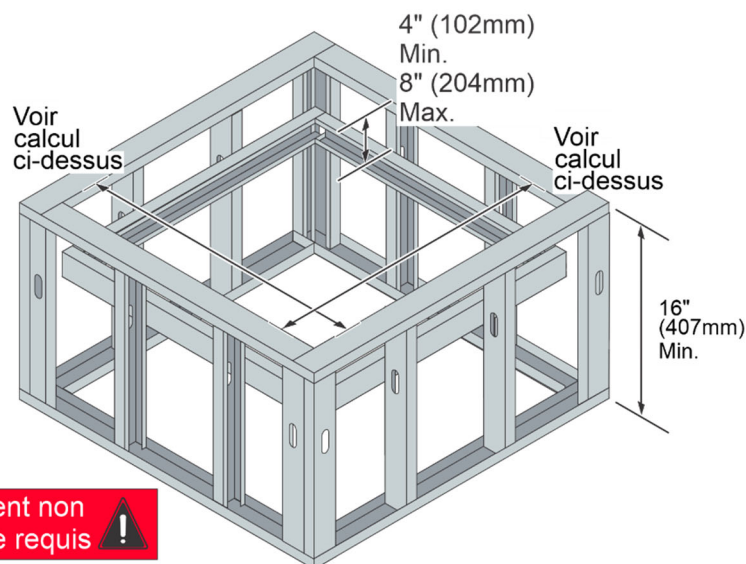
$$28" + (3" \times 2) = ?$$

$$28" + 6" = 33"$$

$$c = 34"$$



Foyer VF Encadrement du brûleur



⚠ Encadrement non combustible requis ⚠

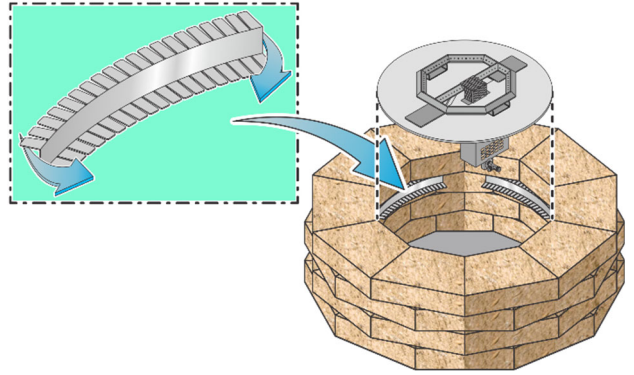
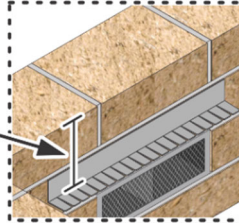
Enceintes de blocs d'aménagement paysager

Des blocs d'aménagement paysager peuvent être utilisés pour créer l'enceinte du brûleur VF. Il y a un kit de support fourni pour soutenir le foyer dans l'enceinte.

NOTE: Le kit de support peut être utilisé avec des fosses carrées ou rondes. Les supports sont en aluminium et peuvent être pliés pour correspondre au rayon d'un boîtier rond.

- **Les supports doivent être installés de sorte que la partie du support sur laquelle la plaque du brûleur reposera se situe entre 4" et 8" du haut du matériau de finition sur le dessus de l'enceinte, pour fournir une protection contre le vent.**

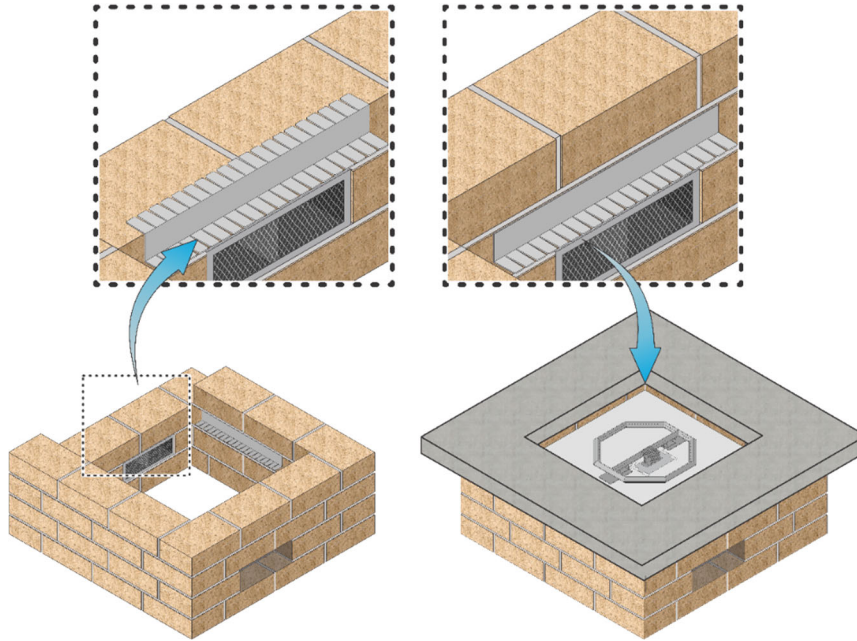
4" Min.
to
8" Max.



- Les supports peuvent être installés sous la rangée supérieure de blocs ou d'une pierre de couronnement si elle est utilisée.

NOTE: Si vous installez les supports sous une pierre angulaire, la pierre angulaire doit être suffisamment lourde pour supporter le poids du brûleur du foyer et des supports utilisés sur le brûleur..

- Les supports peuvent être utilisés dans des applications sèches ou au mortier.
- Assurez-vous que les supports de tous les côtés sont de niveau les uns avec les autres.



Dimensions intérieures des enceintes de blocs d'aménagement paysager

	Foyer de 10"	Foyer de 13"	Foyer de 18"	Foyer de 22"	Foyer de 32"
Plaques de base carrées	20-1/8" x 20-1/8" (512mm x 512mm)	23-1/8" x 23-1/8" (588mm x 588mm)	29-1/8" x 29-1/8" (740mm x 740mm)	35-1/8" x 35-1/8" (893mm x 893mm)	41-1/8" x 41-1/8" (1045mm x 1045mm)
Plaques de base rondes	25-1/8" diamètre (639mm)	28-1/8" diamètre (715mm)	33-1/8" diamètre (842mm)	37-1/8" diamètre (943mm)	47-1/8" diamètre (1197mm)

Exigences de ventilation de l'enceinte

L'enceinte du brûleur VF Fire Pit doit être ventilée pour refroidir correctement le foyer (voir l'illustration ci-dessous pour plus de détails).



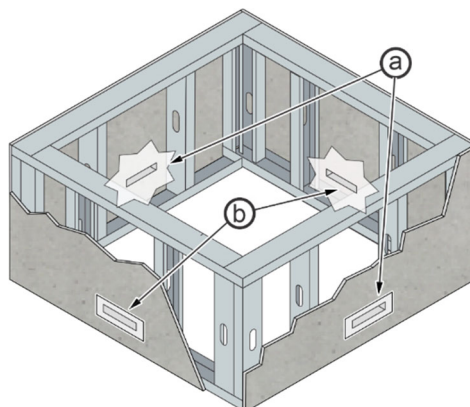
AVERTISSEMENT



L'enceinte doit être ventilée conformément aux exigences indiquées ci-dessous pour permettre à l'appareil de refroidir. Ne pas fournir cette ventilation créera un risque d'incendie grave. Les grilles de ventilation doivent être installées à moins de 24" de l'appareil.

Présentation de la ventilation de l'enceinte

- L'enceinte du VF Fire Pit Burner doit avoir au moins (2) événements. Les événements doivent être sur les côtés opposés de l'enceinte (soit sur les extrémités (a) ou le long des côtés (b)). Chaque événement doit fournir un minimum de 9 pouces carrés d'espace libre.



Exemple : Si (w) = 4" et (h) = 2"

4" x 2" = 8 pouces carrés
8" < 9" (le minimum)



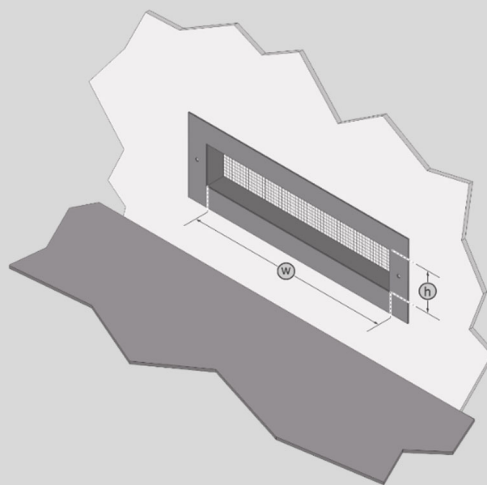
PAS ASSEZ GRAND

Exemple : Si (l) = 12" et (h) = 2"

2" x 12" = 24 pouces carrés
24" > 9" (le minimum)



ASSEZ LARGE



Grilles de ventilation de l'enceinte

- Utilisez des grilles pour ventiler l'enceinte. Les grilles doivent fournir 18 pouces carrés d'ouverture de zone libre (9 pouces carrés chacune) dans la cavité de l'enceinte. Les grilles doivent être situées à moins de 24" de l'appareil.
- Les grilles doivent être fixées directement à la cavité de l'enceinte.
- Les grilles doivent avoir une grille de 1/4 po pour empêcher les débris, les animaux, etc. d'entrer dans l'enceinte.
- Les grilles ne doivent pas être placées dans un endroit où elles pourraient se bloquer.
- L'air de ventilation de l'enceinte DOIT provenir uniquement de l'air extérieur.
- Les grilles doivent être installées dans l'enceinte aussi bas que possible.
- Le parement peut être appliqué sur le rebord des grilles mais ne peut pas dépasser de l'ouverture grillagée.
- Les grilles peuvent être peintes.
- Les grilles doivent être situées à moins de 24 po de l'appareil.

Ventilation de l'enceinte des blocs d'aménagement paysager

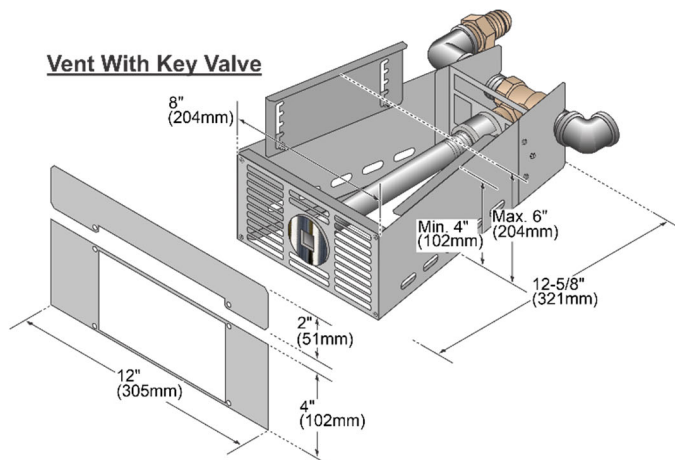
Si vous utilisez un bloc d'aménagement paysager pour construire l'enceinte, utilisez les ensembles de vanne/ventilation à clé inclus pour fournir la ventilation requise pour l'enceinte.

- Les assemblages peuvent accueillir des tailles de blocs de 4 po à 6 po de hauteur. Ajustez les supports sur l'assemblage pour s'adapter à des hauteurs de plus de 4 pouces.

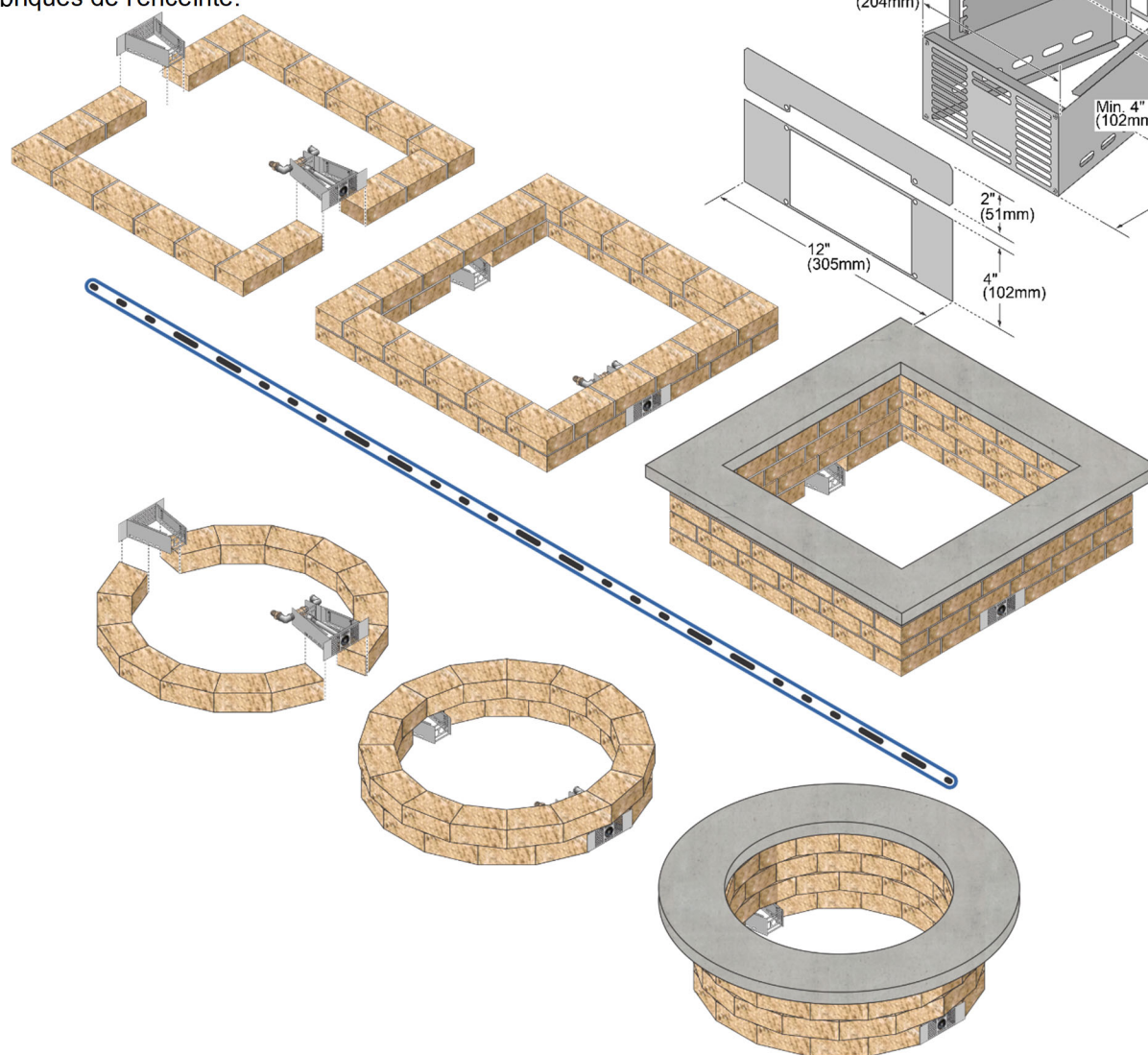
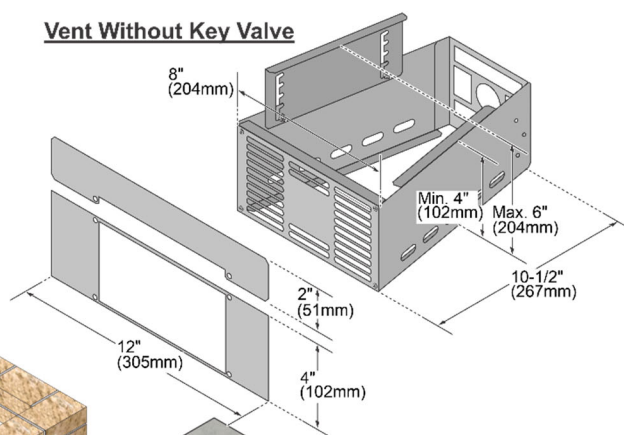
NOTE: Les assemblages sont conçus pour s'adapter à une ouverture de 4" de haut x 8" de large dans le bloc. Il y a deux plaques qui peuvent être ajoutées pour augmenter la taille à 6" de haut x 12" de large. Les plaques peuvent être découpées pour s'adapter aux tailles intermédiaires (voir illustrations à droite).

- L'air de ventilation de l'enceinte DOIT provenir uniquement de l'air extérieur.
- Les événements doivent être situés à moins de 24 po de l'appareil.
- Les événements doivent être exempts de végétation ou de débris pouvant restreindre le flux d'air.
- Les événements doivent être installés sur des côtés opposés les uns des autres.
- Les vents doivent être installés dans la première rangée de briques de l'enceinte.

Vent With Key Valve



Vent Without Key Valve

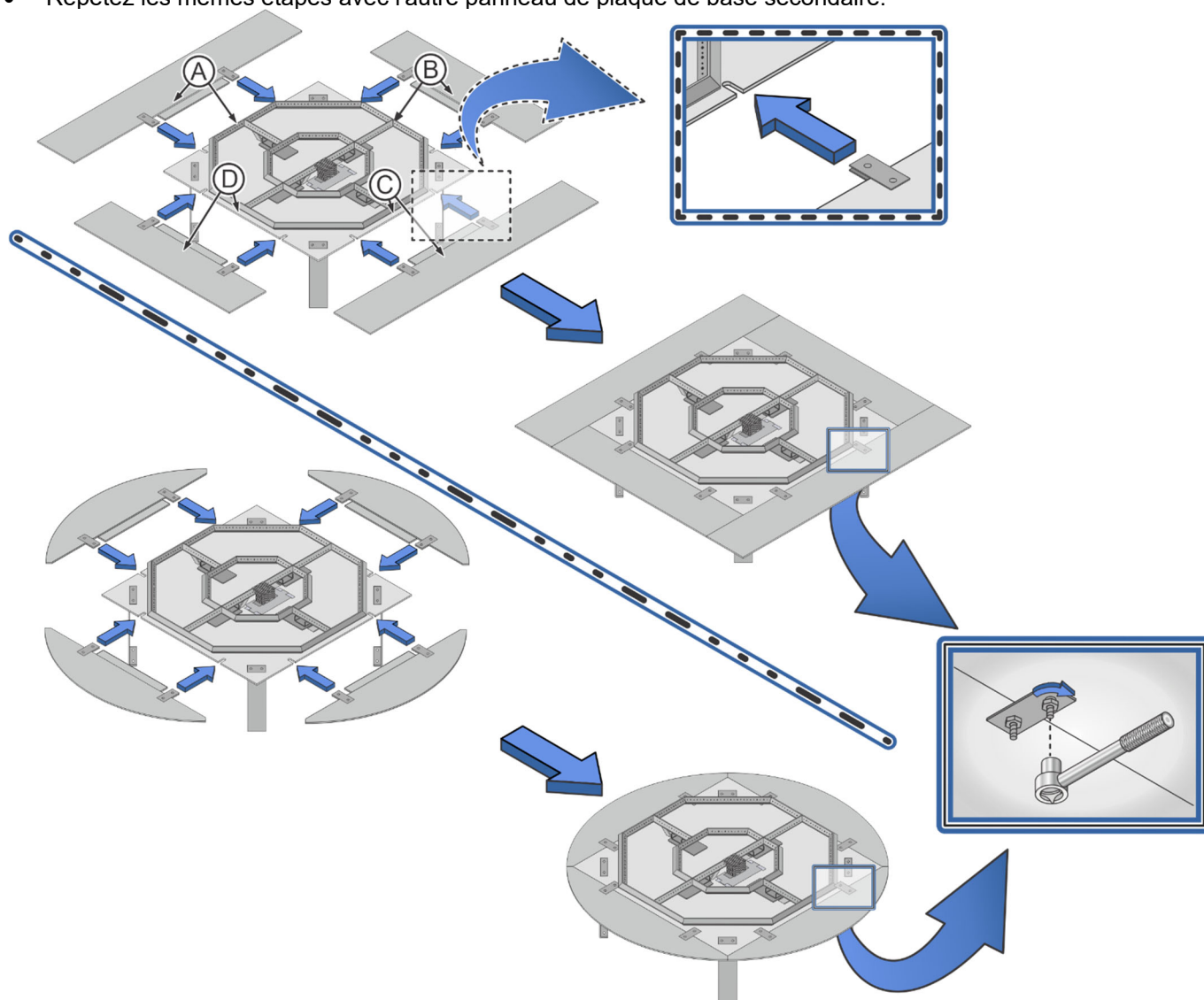


Assemblage de la Plaque de Base

Les foyers sont livrés avec une plaque de base principale attachée, mais un kit de plaque de base supplémentaire de 4 pièces est nécessaire pour compléter le foyer et déterminer la forme (ronde ou carrée) (voir page 10 pour les numéros de pièces). Un kit de plaque de base DOIT être utilisé pour toutes les installations.

Suivez les étapes ci-dessous pour assembler le brûleur du foyer pour l'installation.

- Chacune des plaques de base secondaires est marquée d'une lettre A à D. Ces lettres correspondent aux lettres sur chacun des (4) côtés de la plaque de base principale. Assurez-vous que les lettres correspondent lors de l'installation des plaques de base secondaires sur la plaque de base principale.
- Des supports sont fixés à chacune des sections de la plaque de base secondaire. Alignez les supports avec les encoches de la plaque de base principale (voir l'illustration ci-dessous).
- Poussez les plaques de base secondaires contre la plaque de base principale jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre elles.
- Fixez les plaques de base secondaires à la plaque de base principale. Utilisez une clé à cliquet ou un tourne-écrou de 7/16 po pour serrer les écrous sous les supports afin de fixer les plaques.
- Répétez les mêmes étapes avec l'autre panneau de plaque de base secondaire.

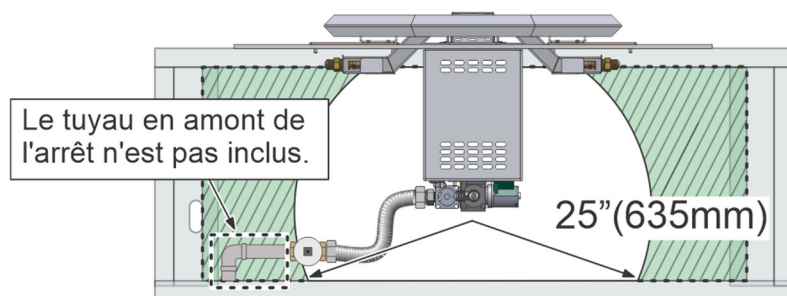
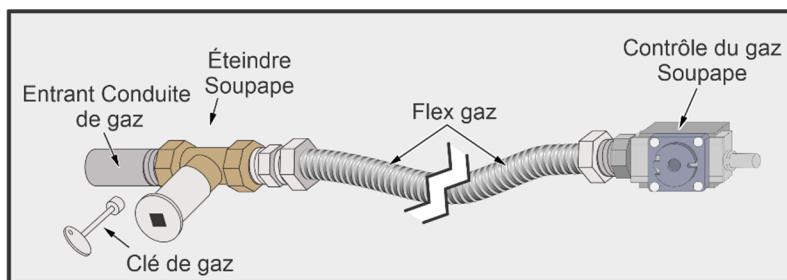


Exigences de conduite de gaz

- ! La conduite de gaz doit être installée conformément à tous les codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, International Fuel Gas Code, Natural Gas, and Propane Installation Code, CSA B149.1, ou Propane Storage and Handling Code, B149.2, selon le cas. Consultez votre fournisseur de gaz local ou votre revendeur de gaz propane pour connaître les réglementations et les procédures recommandées..
- ! L'appareil et le module de commande de gaz doivent être déconnectés de la tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout essai de pression de ce système à des pressions d'essai supérieures à 1/2 psig. Pour les pressions inférieures à 1/2 psig, isolez la tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant la vanne d'arrêt manuelle.
- ! Testez les fuites de tous les joints de la conduite de gaz et de la vanne de contrôle du gaz avant et après le démarrage du brûleur du foyer.

Connexion de la conduite de gaz

- L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz (dans le Massachusetts, un plombier/installateur de gaz).
- Un robinet d'arrêt de gaz manuel accessible est requis sur l'alimentation en gaz de l'appareil et doit être installé en amont du robinet de gaz de l'appareil. Vérifiez auprès de l'autorité locale compétente pour toute exigence supplémentaire.
- Le régulateur d'alimentation (le régulateur qui se fixe directement à l'entrée de la résidence ou au réservoir de propane) doit fournir du gaz à la pression d'entrée requise détaillée dans la section « Spécifications du gaz » à la page 5. Contactez le fournisseur de gaz local si le régulateur est à une mauvaise pression.
- Le gaz doit être introduit dans la zone sous l'appareil indiquée par les cases grisées (voir schémas à droite et ci-dessous).
- Si la vanne à clé est située à moins de 25 pouces de la vanne de gaz de l'appareil, le câble de gaz inclus fournira une longueur suffisante pour effectuer la connexion (voir à droite). Si la vanne à clé de gaz est située dans les zones dénudées, un tuyau de gaz supplémentaire devra être fourni par l'installateur.
- L'appareil est livré avec un flexible de 34 po fixé à la soupape de commande de gaz du foyer. Connectez l'autre extrémité de ce flexible à la valve à clé dans le mur de l'enceinte du foyer.
- Raccordez la conduite de gaz d'arrivée à la soupape à clé à l'aide d'un flexible et d'un adaptateur ou d'un tuyau rigide (non inclus).



Conversion LP

L'appareil est configuré pour le gaz GN en usine mais est livré avec un kit pour convertir l'unité du gaz naturel au propane.

Le kit de conversion LP contient:

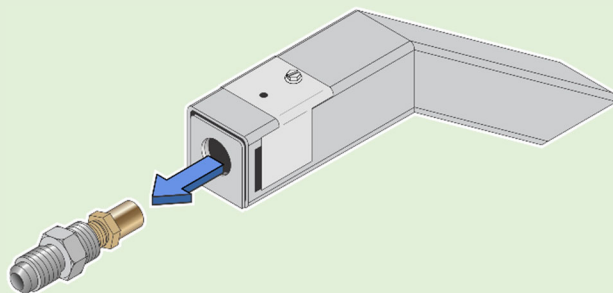
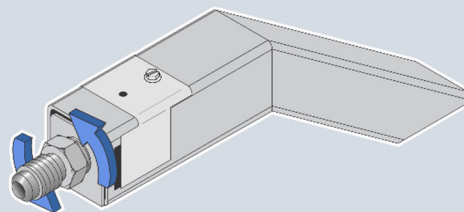
Brûleur de foyer de 10 po	NG	LP
	(1) - #30	(1) - #42
Brûleur de foyer de 13 po	NG	LP
	(2) - #30	(2) - #43
Brûleur de foyer de 18 po	NG	LP
	(2) - #21	(2) - 7/64"
Brûleur de foyer de 22 po	NG	LP
	(2) - #19	(2) - #31
Brûleur de foyer de 32 po	NG	LP
	(4) - #21	(4) - #36

! AVERTISSEMENT !

Ce kit de conversion doit être installé par une agence de service qualifiée conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences applicables de l'autorité compétente. Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. L'agence de service qualifiée est responsable de l'installation correcte de ce kit. L'installation n'est pas correcte et complète jusqu'à ce que le fonctionnement de l'appareil converti soit vérifié comme spécifié dans les instructions du fabricant fournies avec le kit..

LP Conversion Steps

1. Retournez le brasero et placez-le sur une surface douce et protectrice comme du carton ou une toile de protection. Retirez le câble de gaz de l'adaptateur de l'appareil.
2. Dévissez l'adaptateur de l'appareil du tube de mélange d'air comme indiqué à droite.

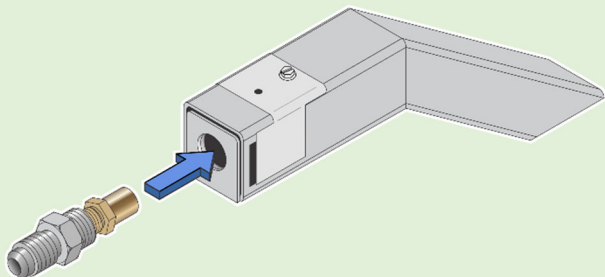
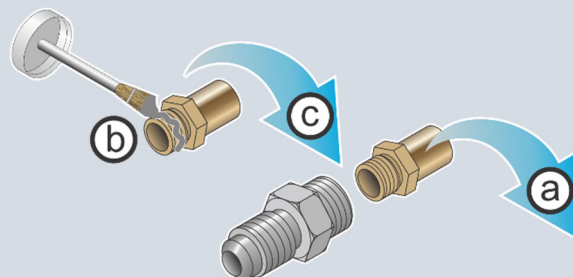


3. Retirez l'adaptateur de l'appareil et l'orifice du brûleur GN attaché du tube de mélange

Étapes de conversion LP - Suite.

4. Retirez et remplacez l'orifice du brûleur NG par l'orifice LP correct (voir le tableau ci-dessus).

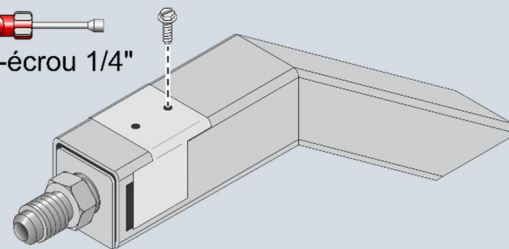
- (a) Dévisser l'orifice NG de l'adaptateur de l'appareil.
- (b) Appliquez un produit d'étanchéité pour filetage approprié sur les filetages de l'orifice du brûleur LP.
- (c) Visser l'orifice LP dans l'adaptateur de l'appareil.



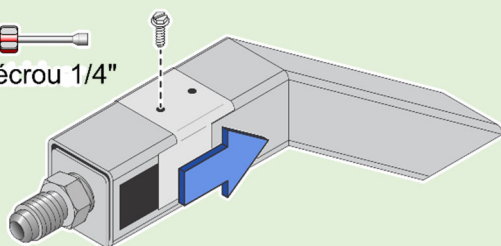
5. Réinstallez l'adaptateur de l'appareil et l'assemblage de l'orifice dans le tube de mélange

6. Utilisez un tournevis à douille 1/4" pour retirer la vis qui fixe l'obturateur d'air au tube de mélange.

 Tourne-écrou 1/4"



 Tourne-écrou 1/4"



7. Faites glisser l'obturateur d'air pour l'ouvrir jusqu'à ce que le trou précédemment inutilisé soit aligné avec le trou du tube mélangeur. Réinstallez la vis retirée à l'étape précédente pour fixer l'obturateur d'air au tube de mélange.
8. Rattachez le câble de gaz à l'adaptateur de l'appareil. Assurez-vous de vérifier cette connexion pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz après l'installation..

Exigences de connexion électrique

! L'appareil, une fois installé, doit être électriquement mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 ; ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1

! La ligne électrique doit être installée par un installateur qualifié et doit respecter tous les codes locaux. Consultez votre responsable local du bâtiment pour connaître les réglementations du code et les procédures recommandées.

! Le transformateur 24 VAC peut nécessiter un circuit protégé par un GFCI (voir les codes du bâtiment locaux).

! Utilisez un transformateur pour convertir l'alimentation 120 VCA en alimentation 24 VCA pour l'appareil. Alimentez le transformateur avec 120 VAC à environ 0,9 ampères - assurez-vous que le circuit et le câblage sont correctement dimensionnés. L'alimentation électrique doit passer par un interrupteur pour allumer et éteindre l'appareil (voir p. 37). Plusieurs appareils Travis Industries, Inc. 24 volts peuvent être placés sur un seul circuit. Chaque appareil utilise 24 VAC à environ 1,6 ampères - Assurez-vous que le circuit et le câblage sont correctement dimensionnés (voir les schémas à partir de la page 24.). Si plusieurs appareils sont alimentés par un seul interrupteur, les modules de commande de chacun des appareils individuels peuvent être connectés en guirlande.

Transformateur 24 VCA

- Cet appareil doit être utilisé avec un circuit commuté de 24 VAC. Le transformateur est vendu séparément.
- Travis Industries propose les deux transformateurs suivants:
 - 94800833 Alimente (1) appareil 24 V CA (entrée 120 V uniquement). Voir la fiche d'instructions incluse avec le transformateur pour plus de détails.
 - 94800830 Alimente (1) à (6) appareils 24 V CA (entrée 120 V uniquement avec câbles de sortie 26 V et 28 V). Voir la feuille d'instructions incluse avec le transformateur pour plus de détails.



Une Information Important



Certaines juridictions et applications commerciales exigent un arrêt d'urgence pour l'appareil. Si une fermeture est nécessaire, nous recommandons la fermeture indiquée à gauche (ou équivalent).

SCHNEIDER ELECTRIC Push Button Control Station
Mfr. Model: XALD164H29H7
Contact Rating: 10A @ 600V AC

Reportez-vous aux instructions du fabricant de l'interrupteur, au Code national de l'électricité et à l'autorité locale compétente pour une installation correcte ou toute exigence supplémentaire.

Installations d'appareils uniques

Lors de l'installation d'un seul appareil, nous vous recommandons d'utiliser le transformateur pour appareil unique (sku 94800833). Ce transformateur ne peut alimenter qu'un seul appareil. Si vous alimentez plusieurs appareils avec un seul transformateur, utilisez le transformateur de plus grande capacité (sku 94800830).

Transformateur pour appareil unique 24 V (sku 94800833)



Une tension dangereuse peut provoquer un choc, une brûlure ou la mort. Débranchez toute alimentation d'entrée avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

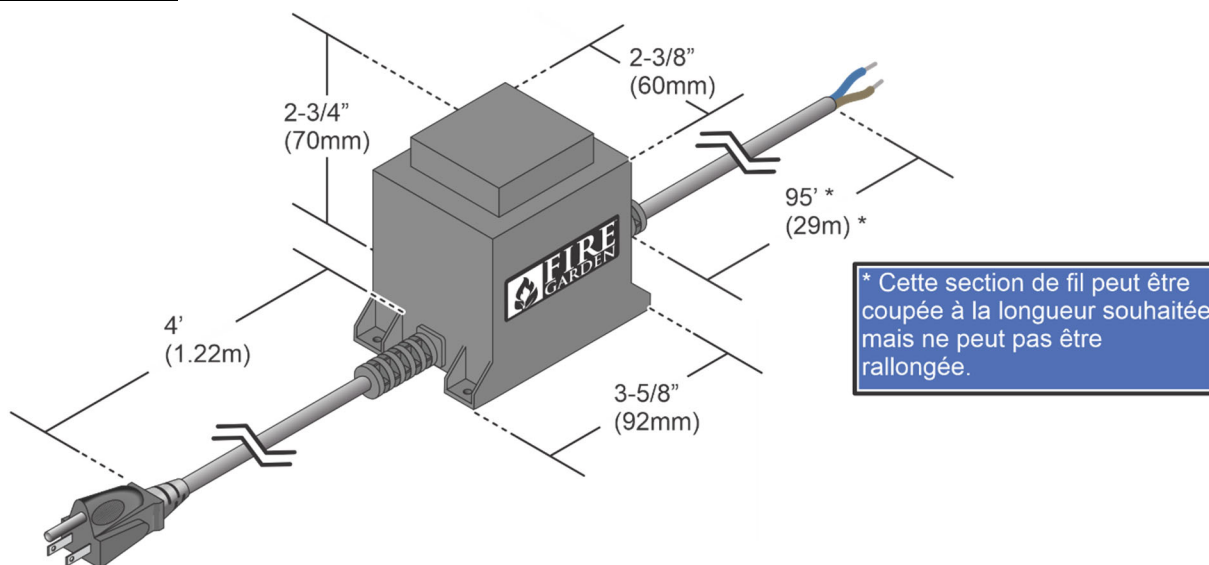
Compatibilité

Ce transformateur est conçu pour les appareils à module de commande unique Fire Garden 24 V. Il n'est pas conçu pour les torches Tempest 120 V 2017 (ou antérieures).

Ce transformateur est conçu pour une entrée de 120 V CA, 60 Hz, 50 W et une sortie de 24 V CA. Le transformateur alimentera (1) appareil. Voir la section « Tableau des longueurs de fil » pour plus de détails.

NOTE: Le fil après le boîtier du transformateur est autorisé pour une installation enterrée directe. Vérifiez auprès des autorités locales compétentes avant d'installer de cette manière.

Dimensions



Avertissements



NOTE: Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur de service avant d'installer le transformateur. Après l'installation, rétablissez l'alimentation du transformateur et testez les circuits entrants et sortants..



L'installation ne doit être effectuée que par un électricien ou un installateur qualifié (consulter les codes locaux).

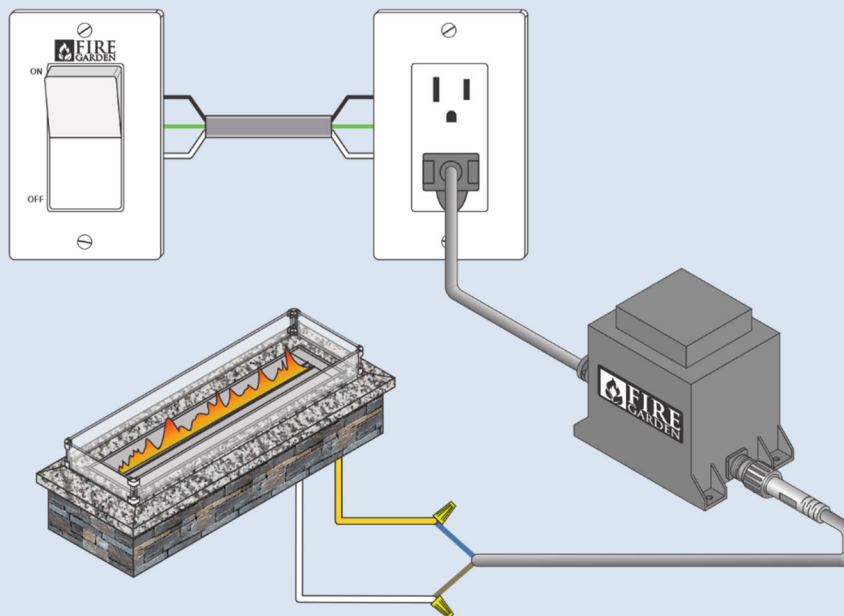
Utilisez des connecteurs appropriés lors du câblage du transformateur (serre-fils remplis de silicone).

Exigences de Montage

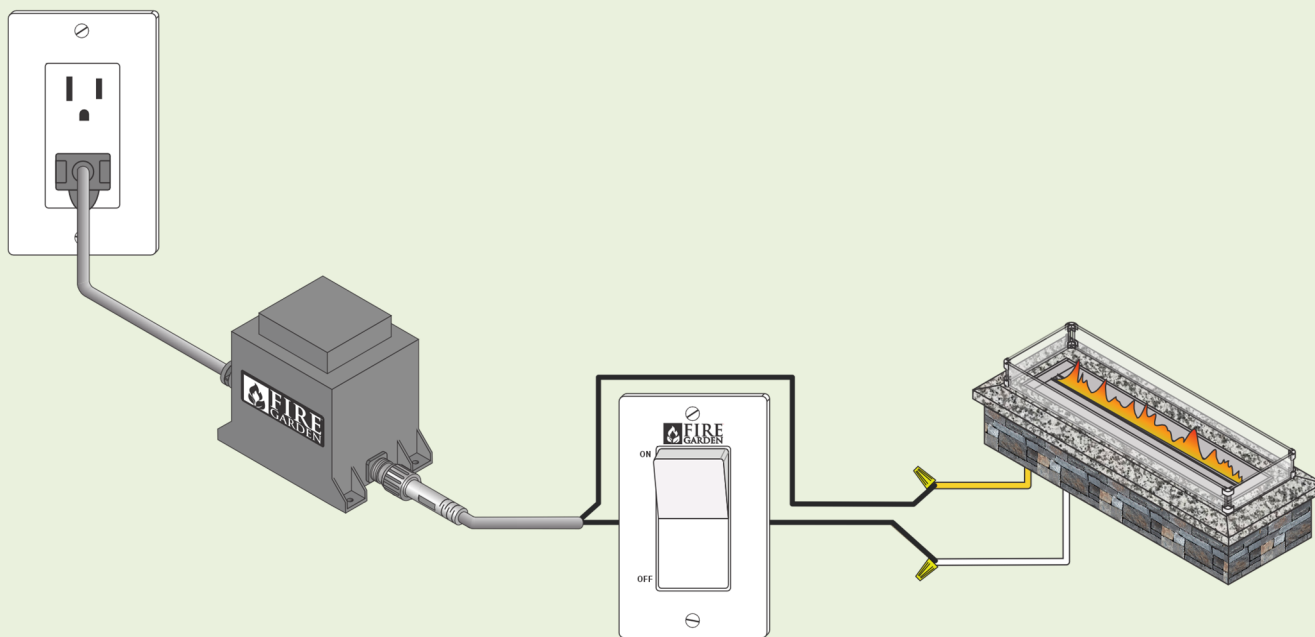
- Ce transformateur est destiné à être branché sur une prise domestique standard protégée par GFCI.
- Le transformateur est résistant à l'humidité et peut être exposé à l'extérieur.
- Si ce transformateur doit être utilisé sur une prise extérieure, la prise doit avoir un couvercle de prise résistant aux intempéries..

Schémas de Câblage

- Le transformateur est branché dans une prise commutée protégée par GFCI. Le fil basse tension à deux conducteurs est connecté aux fils jaune et blanc du module de commande. La polarité n'a pas d'importance pour aucune de ces connexions.



- Le transformateur est branché dans une prise non commutée protégée par GFCI. Un conducteur basse tension est interrompu par un interrupteur. Les conducteurs basse tension sont ensuite attachés aux fils jaune et blanc du module de commande. La polarité n'a pas d'importance pour aucune de ces connexions.



Installations de plusieurs appareils

Lors de l'installation de plus d'un appareil 24 V, utilisez le grand transformateur d'appareil 24 V (sku 94800830). Ce transformateur est capable d'alimenter jusqu'à (6) appareils extérieurs Fire Garden de 24 V..

Transformateur pour appareils multiples 24 V (sku 94800830)



Une tension dangereuse peut provoquer un choc, une brûlure ou la mort. Débranchez toute alimentation d'entrée avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

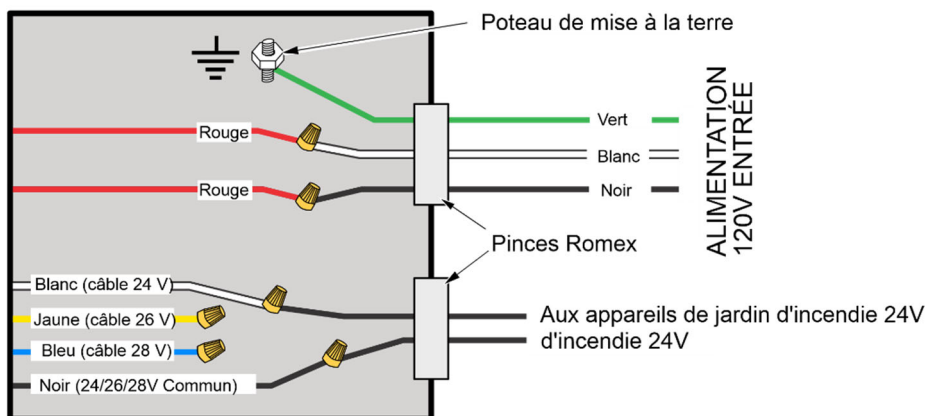
Compatibilité

Ce transformateur est conçu pour les appareils Fire Garden 24v. Il n'est pas conçu pour les torches Tempest 120 V 2017 (ou antérieures).

Ce transformateur est évalué à 300 VA. Le transformateur alimentera jusqu'à (6) appareils. Voir la section « Longueur du fil, calibre du fil et paramètres de tension » pour plus de détails..

Schéma de câblage 120 V

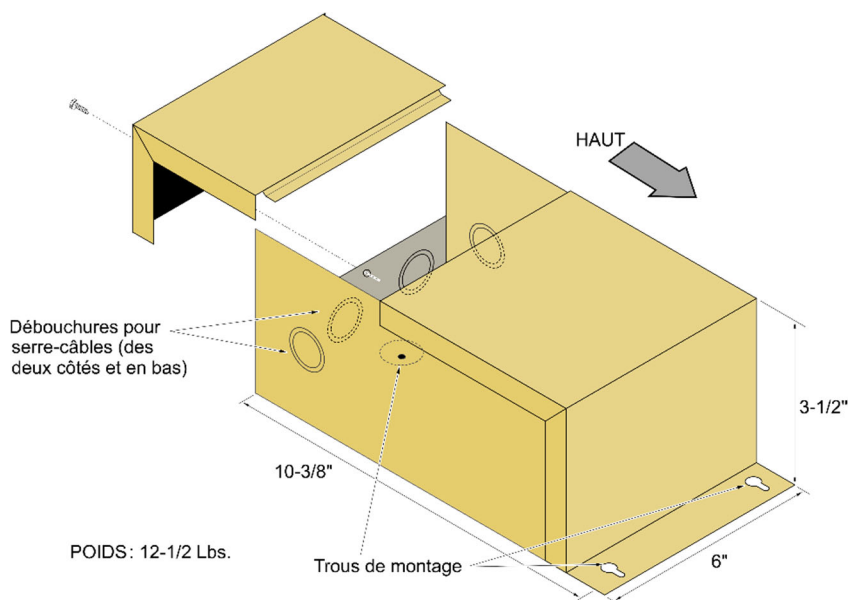
Boîte de jonction de transformateur



REMARQUE: Dans cet exemple, le câble 24 V est utilisé.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de mettre des écrous sur les câbles d'alimentation inutilisés (dans cet exemple, les câbles 26V et 28V

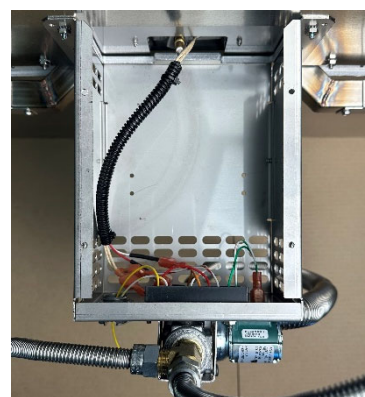
Dimensions



Installation du câblage

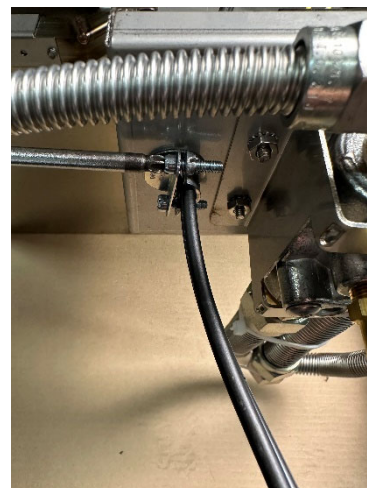
- Nous recommandons des connecteurs adaptés à l'extérieur (connecteurs de fils remplis de silicone, graisse diélectrique, etc.) sur les connexions d'alimentation du module de commande pour éviter la corrosion.

- Positionnez le foyer VF de manière à avoir accès aux composants sous la plaque de fond. Retirez les (4) vis 1/4" qui fixent le couvercle au boîtier électrique (mettez les vis et le couvercle de côté pour la réinstallation).

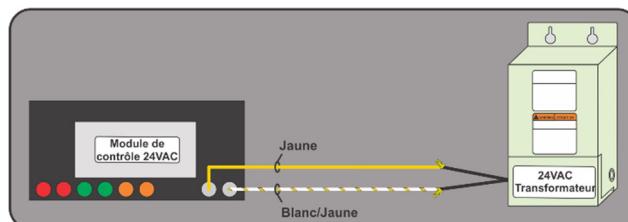
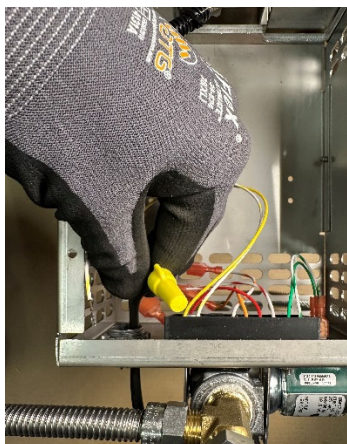


- Acheminez les fils du transformateur 24 VCA à travers le serre-câble au bas du boîtier électrique. Lorsqu'il y a environ 3 po (77 mm) de fil basse tension dans le boîtier, serrez le serre-câble pour fixer le fil.

NOTE: Utilisez le câblage basse tension répertorié. Assurez-vous de laisser du mou dans la ligne électrique pour le retrait et l'entretien.



- Utilisez des serre-fils pour connecter les fils du transformateur 24 V c.a. aux fils jaunes et jaunes/blancs sur le module de commande (la polarité n'a pas d'importance pour cette connexion). Lorsque les connexions sont sécurisées, enroulez les fils et repoussez-les dans le boîtier électrique.
- Remplacez le couvercle et les vis retirées à la première étape.





Une Information Important



Certaines juridictions et applications commerciales exigent un arrêt d'urgence pour l'appareil. Si une fermeture est nécessaire, nous recommandons la fermeture indiquée à gauche (ou équivalent).

SCHNEIDER ELECTRIC Push Button Control Station
Mfr. Model: XALD164H29H7
Contact Rating: 10A @ 600V AC

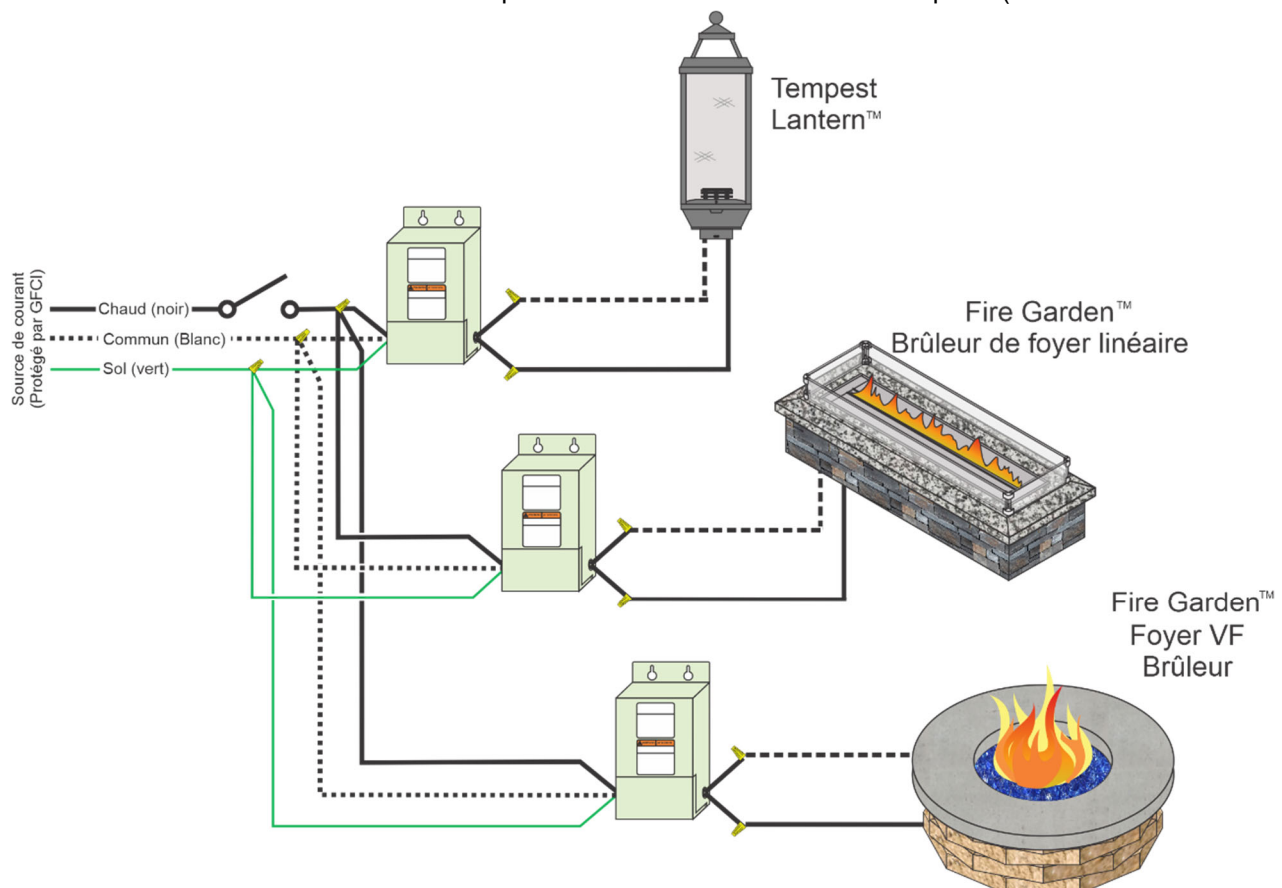
Reportez-vous aux instructions du fabricant de l'interrupteur, au Code national de l'électricité et à l'autorité locale compétente pour une installation correcte ou toute exigence supplémentaire.

Utiliser plus d'un appareil 24 volts

Travis Industries, Inc. fabrique des appareils 24 volts supplémentaires qui peuvent ajouter à l'ambiance de votre espace extérieur (Tempest Torch™, Tempest Lantern™. Visitez tempesttorch.com pour plus de détails). Si vous utilisez plus d'un appareil, assurez-vous de penser à la façon dont les appareils seront utilisés et s'ils doivent pouvoir être contrôlés séparément ou s'il serait plus pratique de les contrôler tous à l'aide d'un seul interrupteur. Les pages suivantes montrent des exemples d'options d'installation multi-appareils utilisant un seul interrupteur et alimentant plus d'un appareil à l'aide du même transformateur. Si vous prévoyez une installation utilisant deux appareils ou plus, assurez-vous de porter une attention particulière au dimensionnement du câblage détaillé dans cette section.

Câblage de plusieurs transformateurs à un seul interrupteur

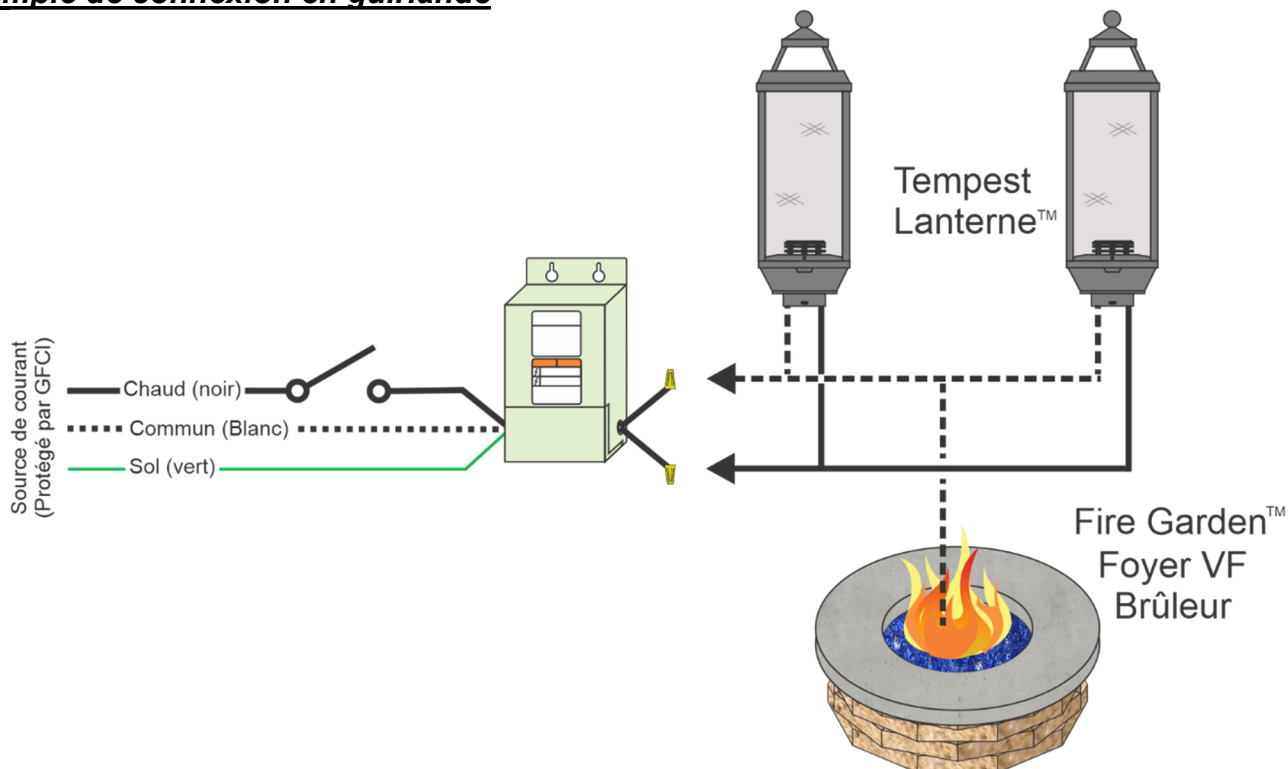
- Plusieurs transformateurs 24 VAC peuvent être câblés à un seul interrupteur (voir schéma ci-dessous).



Câblage de plusieurs appareils à un seul transformateur

La manière dont vous câblez les appareils au transformateur affecte la longueur maximale du fil et le calibre du fil. Assurez-vous de déterminer la configuration des câbles avant l'installation. REMARQUE : Vous pouvez utiliser à la fois des configurations en exécution directe et en guirlande.

Exemple de connexion en guirlande



Exemple d'exécution directe

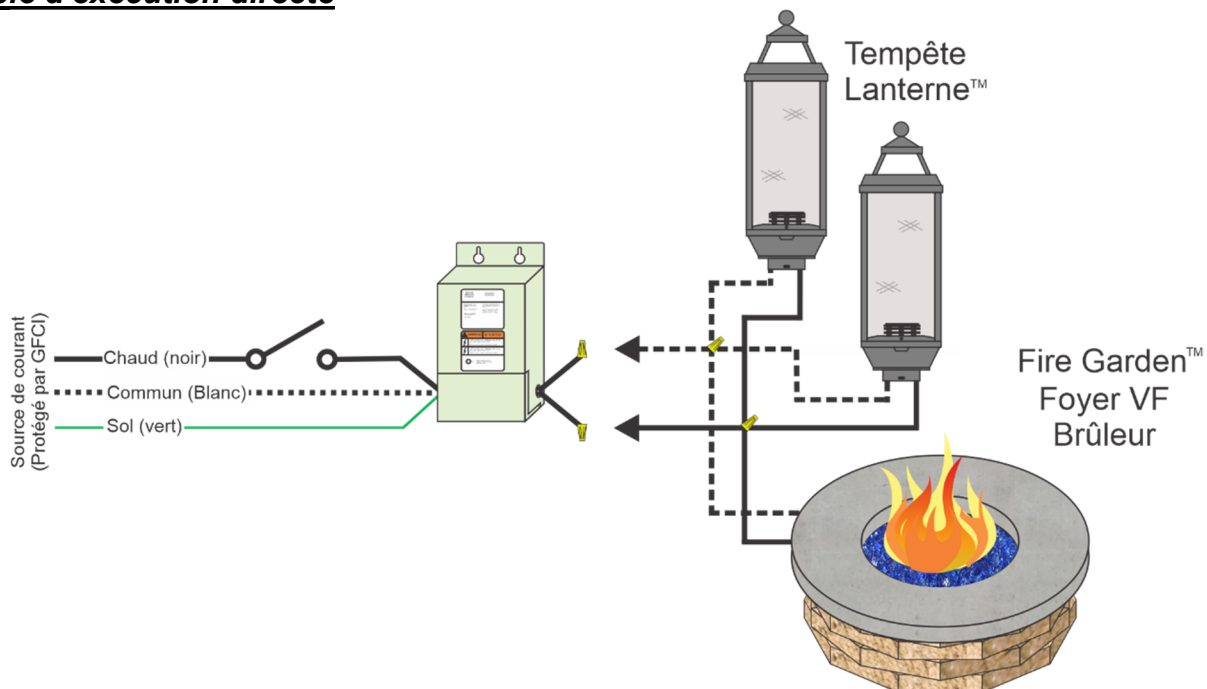
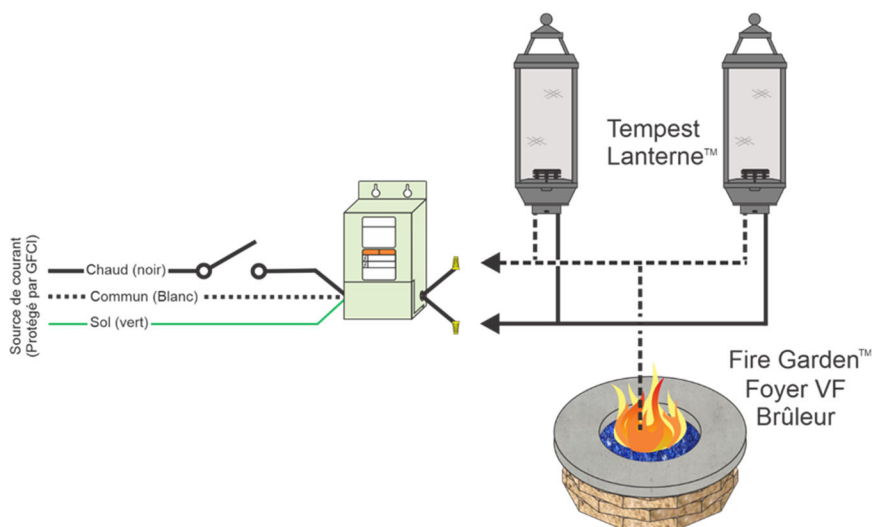


Tableau de longueur des câbles en guirlande

Ce type de configuration de fil permet à plusieurs produits Travis Industries 24 volts d'être câblés en série, réduisant ainsi la quantité de fil utilisée. Utilisez les tableaux ci-dessous pour déterminer le calibre et la longueur de fil corrects. Dans l'exemple ci-dessous, le transformateur a 2 lanternes Tempest et un brûleur VF Fire Pit sur une branche.

Comment calculer la longueur du fil:

Additionnez toutes les longueurs de fil utilisées pour l'ensemble de l'installation. Si vous avez une longueur de 80' et trois longueurs de 20', votre longueur de fil serait de 140'.



Câble 24 volts

		# d'appareils en succursale				
Wire		2	3	4	5	6
14 GA	min	0'	0'	0'	0'	0'
	max	113'	71'	49'	37'	28'
12 GA	min	0'	0'	0'	0'	0'
	max	173'	108'	75'	55'	43'
10 GA	min	0'	0'	0'	0'	0'
	max	266'	165'	115'	85'	65'

Cordon 26 V*

		# d'appareils en succursale				
Wire		2	3	4	5	6
14 GA	min	27'	10'	1'	0'	0'
	max	184'	118'	85'	65'	51'
12 GA	min	41'	16'	2'	0'	0'
	max	281'	179'	129'	99'	79'
10 GA	min	63'	23'	3'	0'	0'
	max	432'	276'	198'	151'	121'

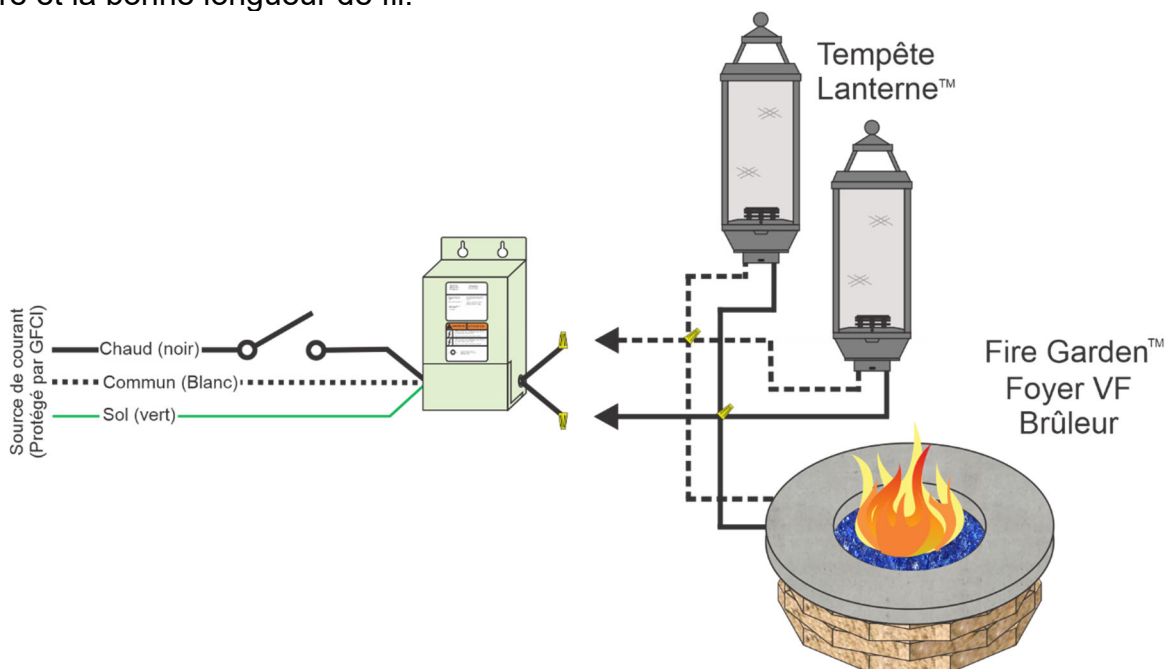
Cordon 28 volts*

		# d'appareils en succursale				
Wire		2	3	4	5	6
14 GA	min	104'	62'	40'	27'	19'
	max	242'	157'	113'	88'	71'
12 GA	min	160'	94'	61'	41'	28'
	max	369'	238'	173'	134'	108'
10 GA	min	245'	144'	93'	63'	43'
	max	566'	366'	266'	206'	165'

* Non disponible sur certains transformateurs.

Tableau des longueurs de fil à passage direct

Ce type de configuration de fil permet de longues distances entre le transformateur et les appareils (voir illustration ci-dessous). Utilisez les tableaux ci-dessous pour déterminer le bon calibre et la bonne longueur de fil.



Câble 24 volts

Fil		
14 GA	min	0'
	max	242'
12 GA	min	0'
	max	369'
10 GA	min	0'
	max	566'

Câble 26volts *

Fil		
14 GA	min	79'
	max	384'
12 GA	min	120'
	max	584'
10 GA	min	184'
	max	897'

Câble 28 volts *

Fil		
14 GA	min	234'
	max	499'
12 GA	min	356'
	max	760'
10 GA	min	548'
	max	1168'

* Non disponible sur certains transformateurs.

Exemples de câblage:

Installations en guirlande:

- Lorsque vous utilisez 3 appareils sur une branche, un fil de 14 ga et 150 pi de fil, utilisez le câble 28 V.
- Lorsque vous utilisez 4 appareils sur une branche, un fil de 10 ga et 100 pi de fil, utilisez le câble 24 V.

Installations à exécution directe:

- Lors de l'utilisation d'un appareil sur une longueur de 200 pi, un fil de calibre 14, utilisez le câble 24 V.
- Lors de l'utilisation de 6 appareils, chacun sur une longueur de 200', fil de 14 ga, utilisez le câble 24V.

Comment déterminer la jauge de fil: Lors de l'achat de votre fil, il doit inclure un calibre de fil (plus le nombre est grand, plus le diamètre du fil est petit). Le fil sera également imprimé avec un numéro de calibre (par exemple, AWG#14 = calibre 14, 10AWG = calibre 10, etc.). N'utilisez pas de fils de calibres différents (n'utilisez pas de fils de calibre 14 et de calibre 10 sur le même transformateur).

Étapes pour finaliser l'installation

1. Si vous utilisez du gaz propane (LP), convertissez l'appareil (avant d'installer le verre pilé ou tout autre support).
2. Connectez le foyer à la conduite de gaz.

NOTE: Nous vous recommandons de purger la conduite de gaz à ce moment. Leak test all gas line joints.

3. Testez l'étanchéité de tous les joints des conduites de gaz.
4. Installez le verre pilé, le verre pilé et l'ensemble de bûches Bonfire en option ou le support Tumbled Stone.
5. Testez la combustion de l'appareil.

Installation de verre pilé

Du verre pilé peut être placé sur les brûleurs et les plateaux média centraux. Utilisez uniquement du verre concassé de 1/4" de Travis Industries et/ou d'autres supports spécifiquement approuvés par Travis Industries.

Placement du verre pilé sur le brûleur et les plateaux média centraux

		Rond	Carré
Quantité de verre nécessaire	Foyer de 10"	60 lbs. (27.22 kg)	75 lbs. (34.02 kg)
	Foyer de 13"	75 lbs. (34.02 kg)	95 lbs. (43.09 kg)
	Foyer de 18"	105 lbs. (47.63 kg)	130 lbs. (58.97 kg)
	Foyer de 22"	130 lbs. (58.97 kg)	160 lbs. (72.57 kg)
	Foyer de 32"	210 lbs. (95.25 kg)	260 lbs. (117.93 kg)

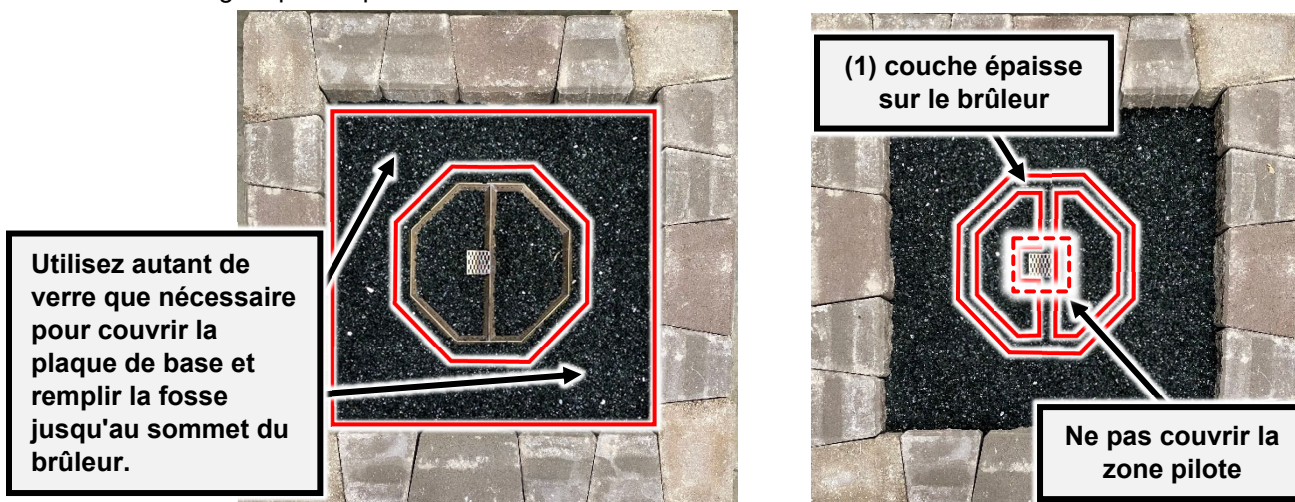
**1 tasse de niveau (8 fl. oz) (240 ml) = 0,95 lb.
Donc... 1 tasse légèrement arrondie = 1 lb.**



Déterminez la quantité de verre nécessaire pour la taille du brûleur de foyer à installer. Mettez ce verre de côté par portions pour permettre de placer une quantité égale de verre sur la surface du brûleur et du plateau de support.

NOTE: Il vaut mieux installer trop peu de verre que trop.

- (a) Ouvrez un sac de verre pilé et versez-le uniformément sur le brûleur et la plaque de base. Utilisez une brosse ou un gant pour répartir uniformément le verre sur la surface.



- (b) Étalez une couche uniforme de verre pilé sur la plaque de base et le brûleur jusqu'à ce que le brûleur soit recouvert d'une couche de verre. Le verre peut être aussi épais que nécessaire jusqu'aux tubes du brûleur, mais ne doit avoir qu'une (1) couche d'épaisseur sur le brûleur. Un excès de verre placé sur le dessus du brûleur peut entraîner de mauvaises caractéristiques de combustion et peut entraîner de la suie et/ou des allumages retardés.

Installation de pierre roulée

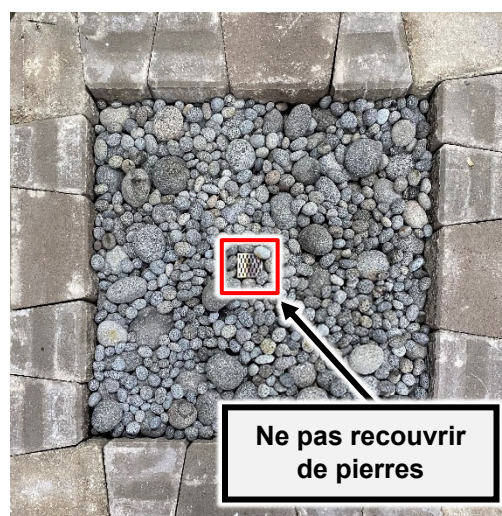
La pierre roulée peut être placée sur le brûleur et la plaque de base. Utilisez uniquement le kit média Tumbled Stone de Travis Industries. Utilisez de petites pierres utilisées pour recouvrir le brûleur et la plaque de base. Les grosses pierres peuvent être placées n'importe où sur la plaque de base mais ne doivent pas être installées sur le brûleur.

Placement de la pierre roulée sur le brûleur et les plateaux de médias

		Rond	Carré
Pierre roulée quantité requise	Foyer de 10"	20 lbs. (9.07 kg) petit et 20 lbs. grand (9.07 kg)	40 lbs. (18.14 kg) petit et 40 lbs. grand (18.14 kg)
	Foyer de 13"	40 lbs. (18.14 kg) petit et 40 lbs. grand (18.14 kg)	60 lbs. (27.22 kg) petit et 60 lbs. grand (27.22 kg)
	Foyer de 18"	50 lbs. (22.68 kg) petit et 60 lbs. grand (27.22 kg)	70 lbs. (31.75 kg) petit et 100 lbs. grand (45.36 kg)
	Foyer de 22"	60 lbs. (27.22 kg) petit et 100 lbs. grand (45.36 kg)	80 lbs. (36.29 kg) petit et 140 lbs. grand (63.50 kg)
	Foyer de 32"	70 lbs. (31.75 kg) petit et 160 lbs. grand (72.57 kg)	100 lbs. (45.36 kg) petit et 220 lbs. grand (99.79 kg)

NOTE: Nous vous recommandons de peindre le brûleur et la plaque de base avec de la peinture noire pour poêle à haute température avant d'installer les pierres afin de dissimuler le brûleur en métal et la plaque de base, ce qui les rend moins visibles entre les pierres.

- Déterminez la quantité de petites pierres nécessaires pour l'appareil en cours d'installation. Distribuez les pierres pour masquer le brûleur. Les petites pierres peuvent être placées sur le brûleur, mais la zone de la veilleuse doit rester découverte. N'utilisez que suffisamment de petites pierres sur le brûleur pour cacher le métal.
- Les grosses pierres peuvent être placées n'importe où sur le plateau de média qui est esthétiquement agréable mais ne doivent pas être placées directement sur le brûleur.



Avant le premier incendie

- ! Lisez ce manuel en entier avant d'utiliser votre nouveau foyer, en particulier la section "Précautions de sécurité" à la page 4. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort..
- ! Retirez tout couvercle du foyer avant de l'utiliser.
- ! Inspectez le foyer pour vous assurer qu'il est exempt de débris ou d'objets qui pourraient être tombés dans le foyer avant de l'utiliser.
- ! Inspectez le foyer, le brûleur et les conduites d'alimentation pour tout dommage avant l'utilisation. Le brûleur doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil s'il est évident que le brûleur est endommagé. Utilisez uniquement des brûleurs de rechange Travis Industries.
- ! Il peut être difficile de voir le brûleur fonctionner en plein soleil.

Mode d'emploi

AVERTISSEMENT: Ce foyer au gaz est automatisé; il fonctionne avec un système d'allumage électrique et ne peut pas être allumé avec un briquet ou des allumettes.

Comment fonctionne votre appareil

Allumage

Lorsque vous allumez l'appareil, l'alimentation électrique est fournie au module de commande, démarrant la séquence d'allumage. Lors de l'allumage, l'allumeur chauffe. Le gaz est ensuite allumé vers la cheminée. Le foyer s'allumera, et la thermopile signalera au module de contrôle que l'appareil est allumé, et l'allumeur s'éteindra alors.

NOTE: Dans de rares cas, l'appareil ne s'allumera pas. Dans ces cas, l'appareil attendra 30 secondes, puis redémarrera la séquence d'allumage de 30 secondes. Le module de commande tentera de redémarrer l'appareil 3 fois au total. S'il ne s'allume pas après trois tentatives, l'appareil s'éteindra alors. Pour redémarrer, éteignez l'interrupteur, attendez 5 minutes, puis allumez l'interrupteur.

Appareil en fonctionnement

L'appareil, une fois allumé, restera allumé jusqu'à ce que l'interrupteur soit éteint. Si le débit de gaz est interrompu, ou si le vent éteint la flamme, le foyer commencera la séquence d'allumage. Si vous mettez sous tension un appareil chaud (éteignez et rallumez), cela peut prendre jusqu'à 1-1/2 minutes pour qu'il se rallume.

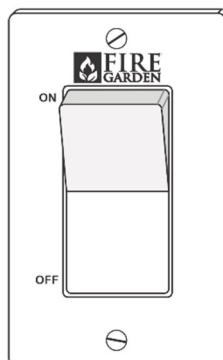
Circuit de sécurité

Chaque appareil dispose d'un circuit de sécurité intégré qui ne laisse passer le gaz que pendant la séquence d'allumage et lorsque l'appareil est allumé. Cela empêche l'accumulation de gaz. Le circuit de sécurité repose sur une thermopile pour maintenir la vanne de gaz ouverte. Si la flamme s'éteint, le module de commande coupe le gaz, puis tente de rallumer l'appareil. Votre appareil ne peut pas être commandé manuellement. Si un problème persiste, consultez le guide de dépannage et appelez un technicien de service qualifié si nécessaire.

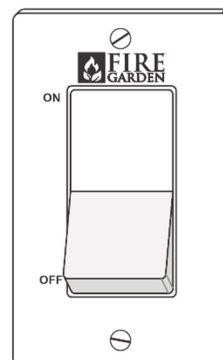
Emplacement des commandes

- Utilisez l'interrupteur mural pour alimenter l'appareil. L'appareil s'allumera automatiquement à la mise sous tension (L'emplacement de l'interrupteur est spécifique à votre installation).

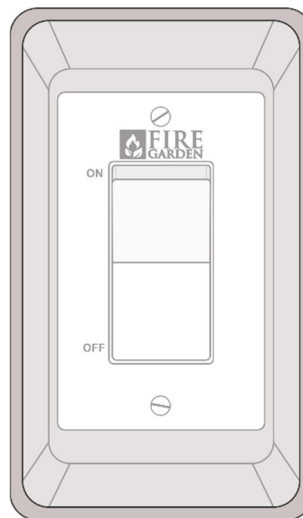
Off



On



- Si l'interrupteur mural est situé à un endroit où il n'est pas protégé des précipitations, il doit être installé dans un boîtier résistant aux intempéries (non inclus).



Entretien de votre appareil

! Le défaut d'inspection et d'entretien peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et des situations potentiellement dangereuses.

- Inspectez l'appareil avant chaque utilisation.
- Gardez l'appareil propre et retirez tous les débris qui s'accumulent dans ou sur l'appareil. Inspectez les araignées et les insectes, ils peuvent obstruer les ports du brûleur ou les entrées d'air et doivent être retirés avant utilisation..
- Faites inspecter l'appareil par un technicien de service qualifié chaque année.
- Le dessus du brûleur en acier inoxydable se décolorera - c'est normal.

Accéder aux composants du pilote



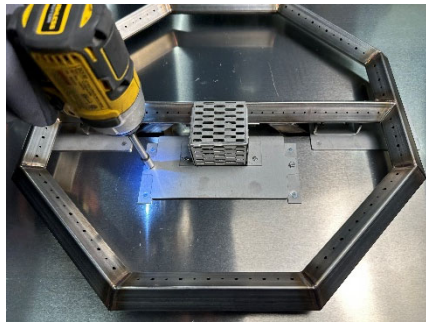
AVERTISSEMENT



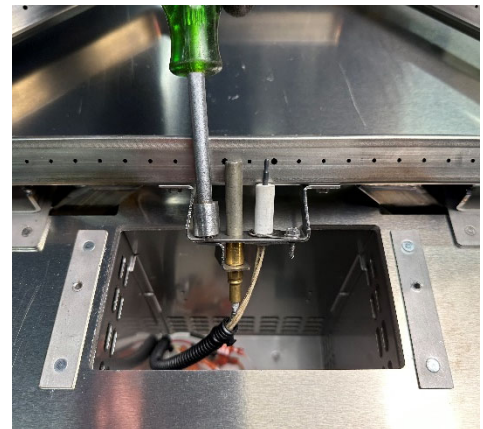
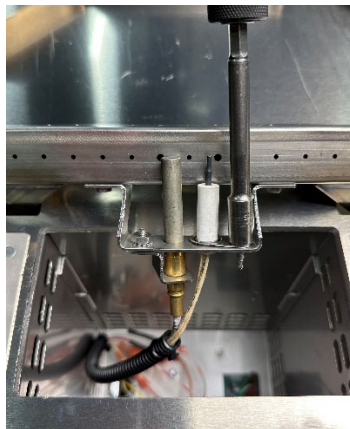
Débranchez l'alimentation avant de tenter l'entretien ou la réparation.

Les composants de la veilleuse sont situés sous le couvercle de protection fendu et sont accessibles depuis le dessus du plateau du brûleur. Pour accéder aux composants, suivez les étapes ci-dessous.

- Retirez tout support recouvrant le panneau d'accès du pilote. Utilisez un tournevis à douille de 1/4 po pour retirer les (2) vis qui fixent le couvercle de la veilleuse et le panneau d'accès (mettez les vis et le panneau d'accès de côté pour la réinstallation).



- Pour retirer les composants de la veilleuse, utilisez un tournevis à douille de 1/4 po pour retirer la vis qui fixe l'allumeur au support de la veilleuse. Utilisez un tourne-écrou 11/32" pour retirer l'écrou qui fixe le support de la thermopile à l'assemblage de la veilleuse.



- Une fois la maintenance ou le test des composants terminé, suivez les étapes ci-dessus dans le sens inverse pour remettre l'appareil dans sa configuration appropriée..

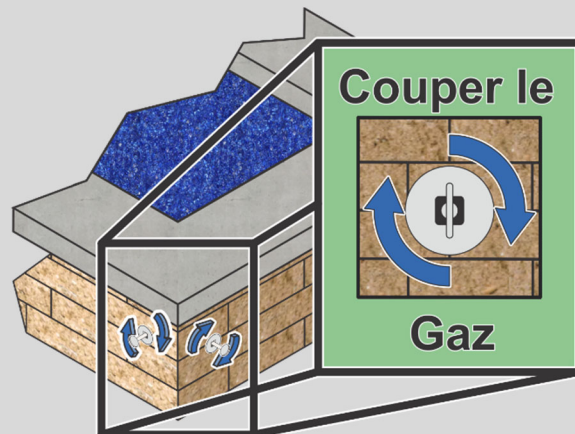
Hivernage de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

LE GAZ DOIT ÊTRE COUPÉ SI UN COUVERCLE EST INSTALLÉ SUR L'APPAREIL.

Dans les régions où l'appareil ne peut pas être utilisé en hiver ou pendant une période prolongée, vous pouvez couvrir l'appareil. Si un couvercle est utilisé, vous DEVEZ couper le gaz vers l'appareil. Cela garantira que l'appareil n'est pas allumé ou démarré accidentellement avec des débris ou de la neige à l'intérieur de l'appareil..

Le fait de ne pas couper le gaz lorsque l'appareil est couvert peut créer un grave danger pour la sécurité et entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.



Procédure d'entretien annuel

DANGER HAUTE TENSION: Débranchez l'alimentation avant de tenter l'entretien ou la réparation.

- Le défaut d'inspecter et d'entretenir l'appareil peut entraîner une mauvaise combustion et une situation potentiellement dangereuse. Nous recommandons que les procédures suivantes soient effectuées par un technicien qualifié.

CET APPAREIL N'EST PAS RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR: Contactez votre revendeur pour le service.

Coupez le gaz de l'appareil et laissez-le refroidir pendant 15 minutes.

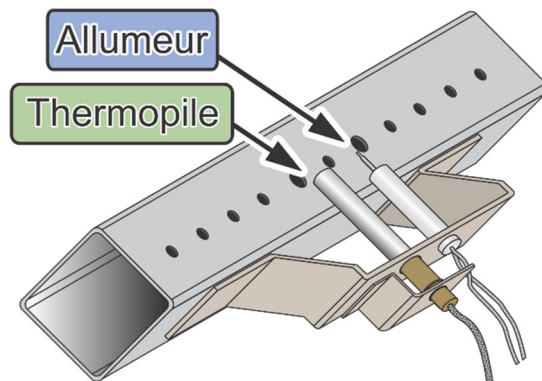
Retirer le verre pilé. En cas de formation excessive de suie, l'appareil devra être ajusté. Contactez votre revendeur.

Inspectez le brûleur et retirez tous les débris.

- Assurez-vous que le brûleur n'est pas déformé, fissuré ou endommagé.
- Vérifiez la chambre de combustion et la zone autour de la veilleuse pour vous assurer qu'il n'y a pas de déformation ou de dommage.
- Si un problème est détecté, arrêtez l'utilisation et contactez votre revendeur pour le service.
- Remplacer le verre pilé.

Vérifiez la soupape de commande de gaz et les conduites de gaz. Si des dommages sont constatés, arrêtez l'utilisation et contactez votre revendeur pour le service.

Démarrer le brûleur principal. Après 15 minutes, les flammes doivent être orange/jaune. Si l'appareil ne brûle pas correctement, contactez votre revendeur pour le service. Si l'allumeur ne chauffe pas ou n'allume pas correctement l'appareil, contactez votre revendeur pour le service.



Liste des pièces de rechange

AVERTIR: Utilisez uniquement des pièces de rechange Travis Industries. Ne pas utiliser de matériaux de substitution.

Pièces de rechange	
SOUPAPE DE COMMANDE DE GAZ	250-05704
THERMOPILE	250-04550
ALLUMEUR	250-04549
MODULE DE CONTROLE	250-04553
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#19)	250-06426
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#21)	250-06131
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#30)	250-04091
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#31)	250-00395
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#36)	250-03472
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#42)	250-03881
ORIFICE DU BRÛLEUR - (#43)	250-00389
ORIFICE DU BRÛLEUR - (7/64")	250-06223
INTERRUPTEUR MURAL	250-00778
PLAQUE DE RECOUVREMENT POUR INTERRUPTEUR MURAL	250-05821

Contactez votre revendeur local Fire Garden™ pour acheter des pièces de rechange.

Tableau de dépannage

Problème:	Cause Possible:	N'appellez pas le service jusqu'à ce que vous:
L'appareil ne s'allume pas et l'allumeur ne brille pas en rouge	- Mise hors tension électrique - Allumeur grillé - Le brûleur ou l'orifice du brûleur peut être sale ou obstrué	Vérifiez que l'alimentation est allumée et vérifiez le disjoncteur ou le GFCI. Remplacer l'allumeur Contactez votre revendeur pour plus de détails sur le retrait de tout débris (toile d'araignée, etc.) du brûleur et de la zone de l'orifice.
L'appareil ne s'allume pas et l'allumeur est rouge	- Le gaz est éteint - Pas assez de courant électrique vers l'appareil	Ouvrez le gaz (vérifiez la vanne d'arrêt) La tension doit être vérifiée avec la consommation électrique (appareil au démarrage)
L'appareil s'allume pendant la séquence d'allumage, puis s'éteint pendant le fonctionnement normal	- Canal d'air sale ou brûleur - La thermopile est usée	Retirez la vitre et nettoyez la suie du brûleur et de tous les canaux d'air. Si le problème persiste, contactez le revendeur pour le service. Remplacer la thermopile
Les flammes sont trop courtes	La pression d'alimentation en gaz de l'appareil est trop faible.	Bouteille de GPL épuisée. Les conduites d'alimentation en gaz ou les régulateurs de gaz n'ont pas une capacité suffisante. Cela peut être dû au fait que d'autres appareils de la maison utilisent la capacité disponible, par exemple, les chauffe-piscines, les fournaies, les réservoirs d'eau chaude, etc.
Le verre est encrassé	- Le brûleur ou l'orifice du brûleur peut être sale ou obstrué - Condition venteuse	Contactez votre revendeur pour plus de détails sur le retrait de tout débris (toile d'araignée, etc.) du brûleur et de la zone de l'orifice. Le vent influencera la qualité de la flamme et, s'il persiste, peut entraîner la formation de suie sur le verre.

Enregistrez votre garantie limitée de 7 ans TRAVIS INDUSTRIES, INC. en ligne sur traviswarranty.com. TRAVIS INDUSTRIES, INC. garantit que cet appareil à gaz (l'appareil est défini comme l'équipement fabriqué par Travis Industries, Inc.) est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur d'origine à compter de la date d'achat comme suit:

Renseignez-vous auprès de votre revendeur à l'avance pour connaître les frais éventuels lors de l'organisation d'un appel de garantie.
Le kilométrage ou les frais de service ne sont pas couverts par cette garantie. Ces frais peuvent varier d'un magasin à l'autre.

Période de Garantie			Composant
Résidentiel		Commercial	
Parties	Travail	Parties	
7 ans	2 ans	1 an	Assemblage du brûleur Ensemble de cuvette de brûleur, orifice du brûleur principal
2 ans	2 ans	1 an	Assemblage électrique (dans la structure de l'appareil) Faisceau de câbles, transformateur (si acheté avec l'appareil), allumeur
2 ans	2 ans	1 an	Ensemble de contrôle du gaz Valve de gaz, module de commande, composants de l'ensemble pilote
2 ans		1 an	Indemnité de transport aller simple La franchise de transport aller simple sur les réparations préautorisées effectuées à l'usine est couverte.
90 jours		90 jours	Accessoires Ensemble de bûches en option, support (*pièces de remplissage en aluminium en option NON COUVERTES)
90 jours		90 jours	Toutes les pièces de rechange achetées au-delà de la période de garantie

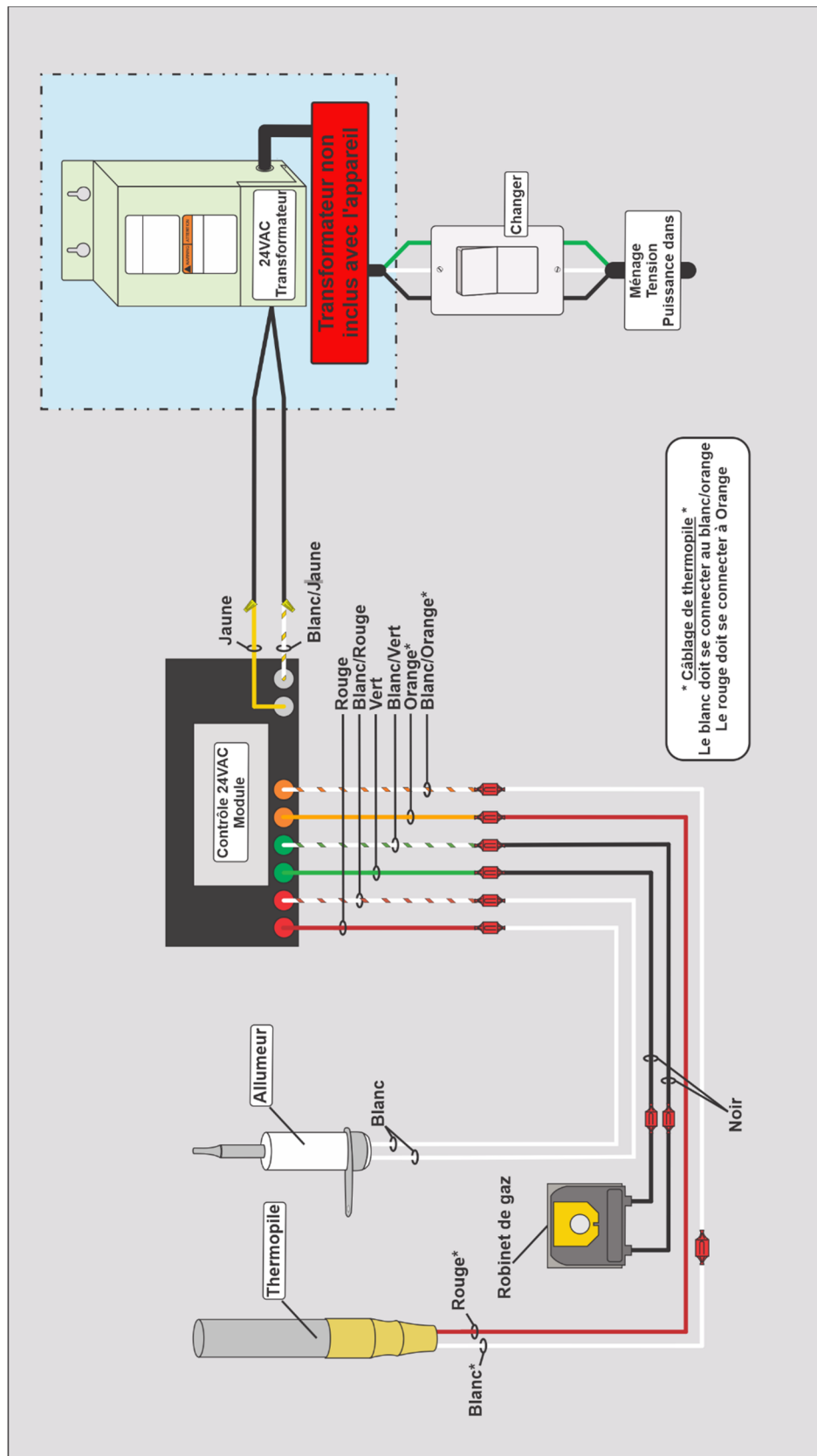
CONDITIONS & EXCLUSIONS

- Ce nouvel appareil à gaz doit être installé par un technicien qualifié en appareils à gaz. Il doit être installé, utilisé et entretenu en tout temps conformément aux instructions du manuel du propriétaire. Toute altération, abus délibéré, accident, négligence, altération, mauvaise application ou mauvaise utilisation du produit annulera cette garantie..
- Cette garantie n'est pas transférable et est accordée à l'acheteur ORIGINAL, à condition que l'achat ait été effectué par l'intermédiaire d'un revendeur TRAVIS agréé.
- La décoloration et certaines dilatations, contractions ou mouvements mineurs de certaines pièces et le bruit qui en résulte sont normaux et ne constituent pas un défaut et, par conséquent, ne sont pas couverts par la garantie. L'installateur doit s'assurer que l'appareil brûle conformément à la plaque signalétique au moment de l'installation. Une surchauffe (fonctionnement au-dessus du taux de BTU indiqué) de cet appareil peut causer de graves dommages et annulera cette garantie.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages à la finition, tels que les rayures, les bosses, la décoloration, la rouille ou d'autres dommages causés par les intempéries, après l'achat..
- Travis Industries ne sera pas responsable des performances inadéquates causées par des conditions environnementales telles que des arbres, des bâtiments, des toits, du vent, des collines ou des montagnes à proximité, ou d'autres influences de systèmes mécaniques tels que des ventilateurs, etc.
- Cette garantie est nulle si :
 - L'unité a été utilisée dans des atmosphères contaminées par du chlore, du fluor ou d'autres produits chimiques nocifs.
 - L'unité est soumise à l'immersion dans l'eau.
- Les exclusions de cette garantie incluent les blessures, la perte d'utilisation, les dommages, le dysfonctionnement dû à un accident, une négligence, une mauvaise utilisation, une installation incorrecte, une modification ou un ajustement des paramètres du fabricant des composants, le manque d'entretien approprié et régulier, les dommages subis pendant que l'appareil est en transit, en altération ou en cas de force majeure.
- Cette garantie exclut les dommages causés par l'usure normale, comme la décoloration. Sont également exclus les dommages causés à l'unité par une utilisation abusive, une installation incorrecte, une modification de l'unité, le perçage des orifices ou l'utilisation d'un carburant autre que celui pour lequel l'unité est configurée. Les unités sont expédiées pour le gaz naturel ou le propane. Confirmez la configuration du carburant avec votre installateur.
- Les dommages aux surfaces en acier inoxydable causés par des empreintes digitales, des rayures, des éléments fondus ou d'autres sources externes laissées sur l'acier inoxydable par l'utilisation de nettoyants ne sont pas couverts par cette garantie..
- TRAVIS INDUSTRIES, INC. n'est pas responsable des dommages causés par l'appareil, ainsi que des dépenses et des matériaux gênants. Les dommages indirects ou consécutifs ne sont pas couverts par cette garantie. Dans certains États, l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs peut ne pas s'appliquer.
- Cette garantie ne couvre pas les pertes ou dommages subis par l'utilisation ou le retrait de tout composant ou appareil vers ou depuis l'appareil à gaz sans l'autorisation écrite expresse de TRAVIS INDUSTRIES, INC. et portant une étiquette d'approbation TRAVIS INDUSTRIES, INC..
- Toute déclaration ou représentation des produits TRAVIS et de leurs performances contenues dans la publicité TRAVIS, la documentation sur les emballages ou les documents imprimés ne fait pas partie de cette garantie.
- Cette garantie est automatiquement annulée si le numéro de série de l'appareil a été supprimé ou modifié de quelque manière que ce soit..
- Aucun revendeur, distributeur ou personne similaire n'a le pouvoir de représenter ou de garantir les produits TRAVIS au-delà des termes contenus dans cette garantie. TRAVIS INDUSTRIES, INC. n'assume aucune responsabilité pour ces garanties ou déclarations.
- Travis Industries ne couvrira pas le coût du retrait ou de la réinstallation.
- Si, pour une raison quelconque, une section de cette garantie est déclarée invalide, le reste de la garantie reste en vigueur et toutes les autres clauses restent en vigueur..
- CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR TRAVIS INDUSTRIES, INC., LE FABRICANT DE L'APPAREIL. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, SONT EXPRESSÉMENT DÉCLINÉES PAR LA PRÉSENTE ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR EST EXPRESSÉMENT LIMITÉ AUX GARANTIES ÉNONCÉES AUX PRÉSENTES.

SI UN SERVICE DE GARANTIE EST NÉCESSAIRE:

- Si vous découvrez un problème qui, selon vous, est couvert par cette garantie, vous DEVEZ LE SIGNALER à votre revendeur TRAVIS DANS LES 30 JOURS, en lui donnant une preuve d'achat, la date d'achat, le nom du modèle et le numéro de série..
- Travis Industries a la possibilité de réparer ou de remplacer le composant défectueux.
- Si votre revendeur n'est pas en mesure de réparer le défaut de votre appareil, il peut traiter une demande de garantie via TRAVIS INDUSTRIES, INC., y compris le nom du revendeur où vous avez acheté l'appareil, une copie de votre reçu indiquant la date d'achat de l'appareil, et le numéro de série de votre appareil. À ce moment, il peut vous être demandé d'expédier votre appareil, frais de transport prépayés, à TRAVIS INDUSTRIES, INC. TRAVIS INDUSTRIES, INC., à sa discrétion, réparera ou remplacera, sans frais, votre appareil TRAVIS s'il s'avère présenter un défaut de matériau ou de fabrication dans le délai indiqué dans cette garantie. TRAVIS INDUSTRIES, INC. retournera votre appareil, frais de transport prépayés par TRAVIS INDUSTRIES, INC., à votre distributeur régional ou concessionnaire.

Schéma de câblage



En option – Kit de clôture média – sku 94601201**Aperçu**

Ce kit ajoute un rebord de 2" de haut au périmètre d'une plaque de brûleur VF pour aider à contenir le support en verre ou en pierre. Les panneaux de ce kit peuvent être installés aussi bien sur des foyers carrés que sur des foyers ronds en pliant l'aluminium pour qu'il corresponde au bord extérieur de la plaque du brûleur. Les panneaux peuvent également être découpés selon les besoins. 1 kit fournira suffisamment de matériel pour accueillir toutes les tailles standard de plaques de brûleur VF, à l'exception d'une plaque carrée pour un brûleur de 32". Si vous l'utilisez sur une plaque carrée pour un brûleur de 32 pouces ou une grande plaque de brûleur de taille personnalisée, un kit Media Fence supplémentaire peut être nécessaire.

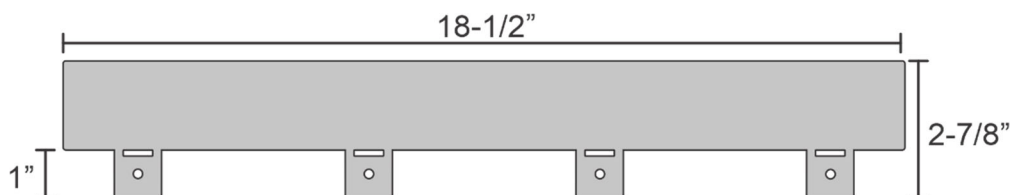
Compatibilité

- Tous les brûleurs à feu voraces (carrés ou circulaires).

NOTE: (1) le kit de clôture multimédia fonctionnera pour toutes les tailles de brûleurs VF, à l'exception de la version carrée du 32". Pour une version carrée du 32" ou une plaque de brûleur de taille personnalisée plus grande, commandez 2 kits de clôture multimédia.

Liste de colisage

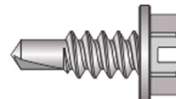
- (8) panneaux ($18\frac{1}{2}" \times 8 = 148"$ de longueur totale inclus dans le kit)



- (1) Foret 9/64"



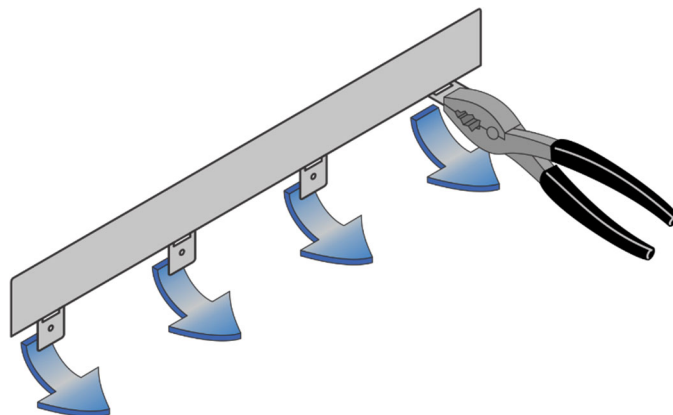
- (32) vis n° 8 x 1/2 TEK

**Outils et éléments supplémentaires nécessaires**

- Pinces
- Perceuse électrique
- Gants
- Un poinçon central ou un stylo Sharpie

Installation

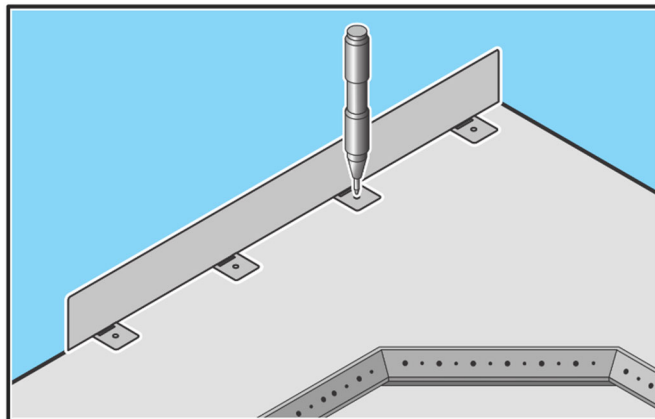
- Préparez les panneaux pour l'installation. Utilisez des pinces pour plier les languettes à 90 degrés, comme indiqué sur l'illustration. Nous vous recommandons d'utiliser des gants pour protéger vos mains des bords métalliques tranchants.



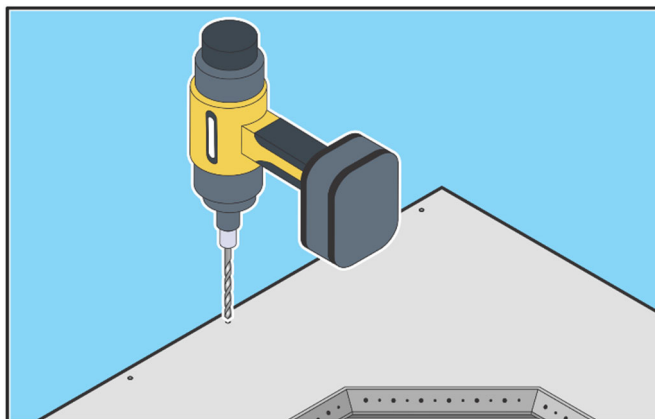
NOTE: Si le kit est installé sur un foyer rond, pliez-les pour qu'ils correspondent au rayon de la plaque inférieure du brûleur.



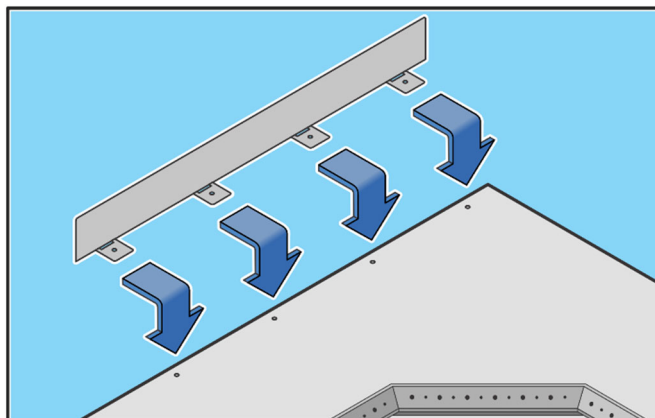
- Placez un panneau formé le long du bord extérieur de la plaque inférieure du brûleur et utilisez un poinçon central ou un stylo Sharpie pour marquer l'emplacement des trous dans la languette de la plaque inférieure du brûleur..



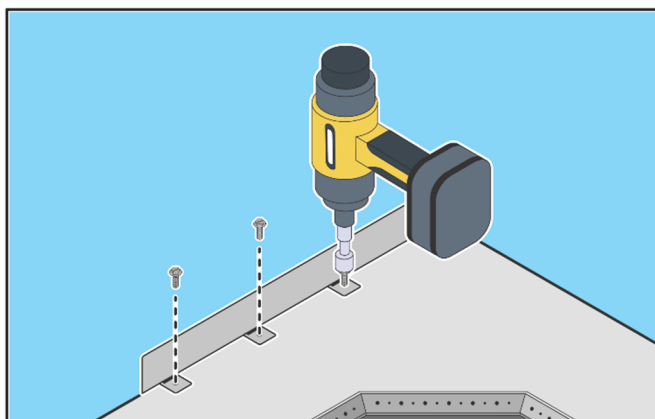
- Mettez le panneau de côté et utilisez le foret fourni pour percer la plaque inférieure du brûleur à chaque marque..



- Alignez le panneau avec les trous que vous venez de percer dans la plaque inférieure..

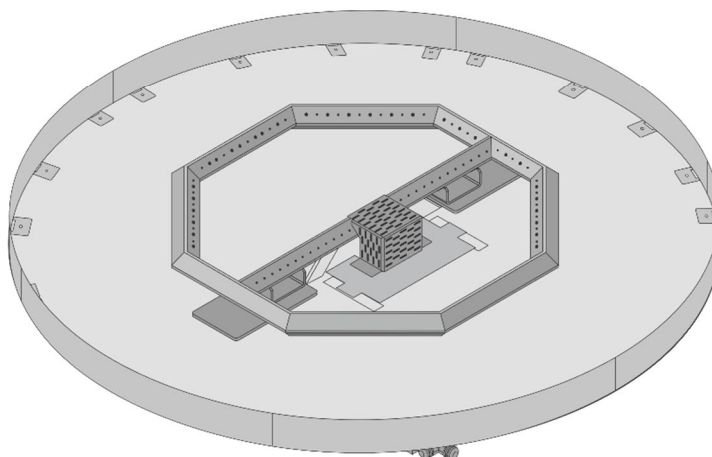
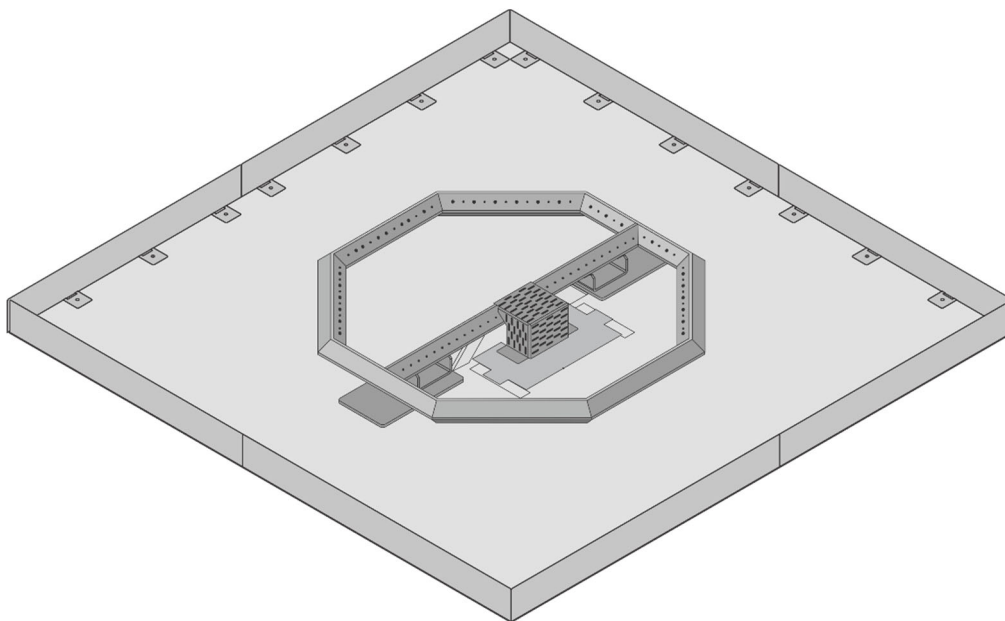
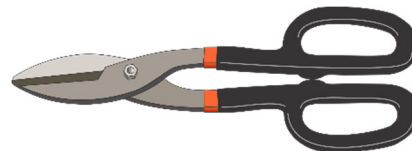


- Utilisez les vis TEK fournies pour fixer la plaque à la plaque inférieure du brûleur..



- Répétez les étapes ci-dessus avec les plaques restantes jusqu'à ce que tout le périmètre de la plaque inférieure du brûleur soit bordé par les panneaux de clôture du support.

NOTE: Les panneaux peuvent être garnis de voilages, au besoin.



En option - Kits de remplissage de supports en verre

Aperçu

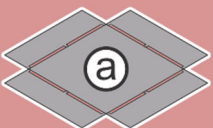
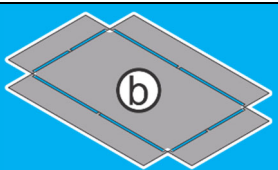
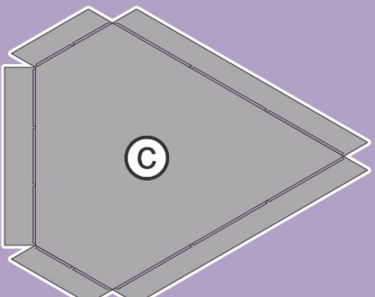
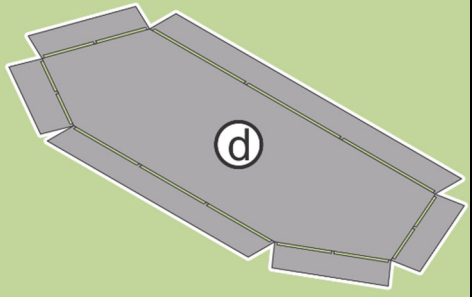
Ces kits (ou une combinaison de ceux-ci) fournissent des formes de remplissage en aluminium pour occuper une partie de l'espace autour du brûleur, réduisant ainsi la quantité de verre nécessaire pour recouvrir la plaque inférieure du foyer et recouvrir le brûleur d'environ 50 %. Les pièces de remplissage sont expédiées à plat et doivent être pliées avant d'être installées dans le foyer.. **Chaque numéro de kit commandé fournit (4) des formes indiquées dans la section liste de colisage ci-dessous..**

NOTE: N'obstruez pas le brûleur avec l'une des pièces de remplissage lors de l'installation..

Compatibilité

- Tous les brûleurs à feu voraces (carrés ou circulaires).

Liste de colisage

Sku 94601241 Pièce de remplissage Forme "A" 	Sku 94601242 Pièce de remplissage Forme "B" 
Sku 94601243 Pièce de remplissage Forme "C" 	Sku 94601244 Pièce de remplissage Forme "D" 

Outils et éléments supplémentaires nécessaires

- Pincettes (en option)
- Gants

Kits nécessaires pour chaque foyer

Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer le nombre de kits nécessaires pour chaque taille de foyer standard.

NOTE: Certaines configurations auront des formes inutilisées. Les pièces non utilisées pourront être conservées pour le futur ou jetées.

	Sku 94601241	Sku 94601242	Sku 94601243	Sku 94601244
Foyer VF 10" avec plaque carrée	3	2	0	0
Foyer VF 13" avec plaque carrée	0	0	1	0
Foyer VF 18" avec plaque carrée	1	1	1	0
Foyer VF 22" avec plaque carrée	3	2	1	0
Foyer VF 32" avec plaque carrée	2	1	1	2
Foyer VF 10" avec plaque ronde	2	1	0	0
Foyer VF 13" avec plaque ronde	0	0	0	1
Foyer VF 18" avec plaque ronde	1	1	0	1
Foyer VF 22" avec plaque ronde	3	1	0	1
Foyer VF 32" avec plaque ronde	1	0	0	3

Installation

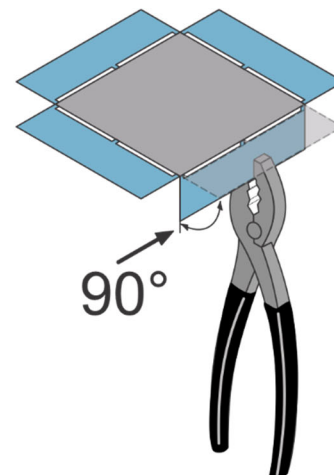
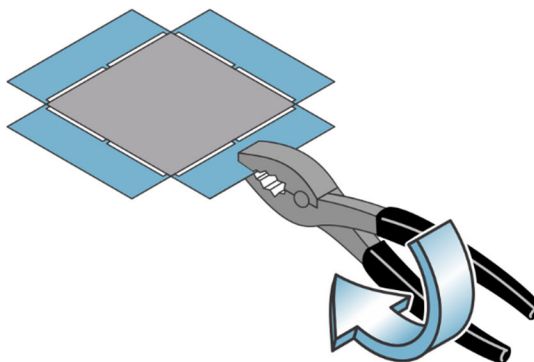
- Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer la quantité de chaque forme de pièce de remplissage nécessaire pour le foyer que vous installez.. **NOTE:** Selon la taille du foyer, il peut y avoir des restes de morceaux.

	Forme "A"	Forme "B"	Forme "C"	Forme "D"
Foyer VF 10" avec plaque carrée	12	8	0	0
Foyer VF 13" avec plaque carrée	0	0	4	0
Foyer VF 18" avec plaque carrée	4	4	4	0
Foyer VF 22" avec plaque carrée	10	8	4	0
Foyer VF 32" avec plaque carrée	7	4	4	8
Foyer VF 10" avec plaque ronde	8	4	0	0
Foyer VF 13" avec plaque ronde	0	0	0	4
Foyer VF 18" avec plaque ronde	4	4	0	4
Foyer VF 22" avec plaque ronde	10	4	0	4
Foyer VF 32" avec plaque ronde	3	0	0	12

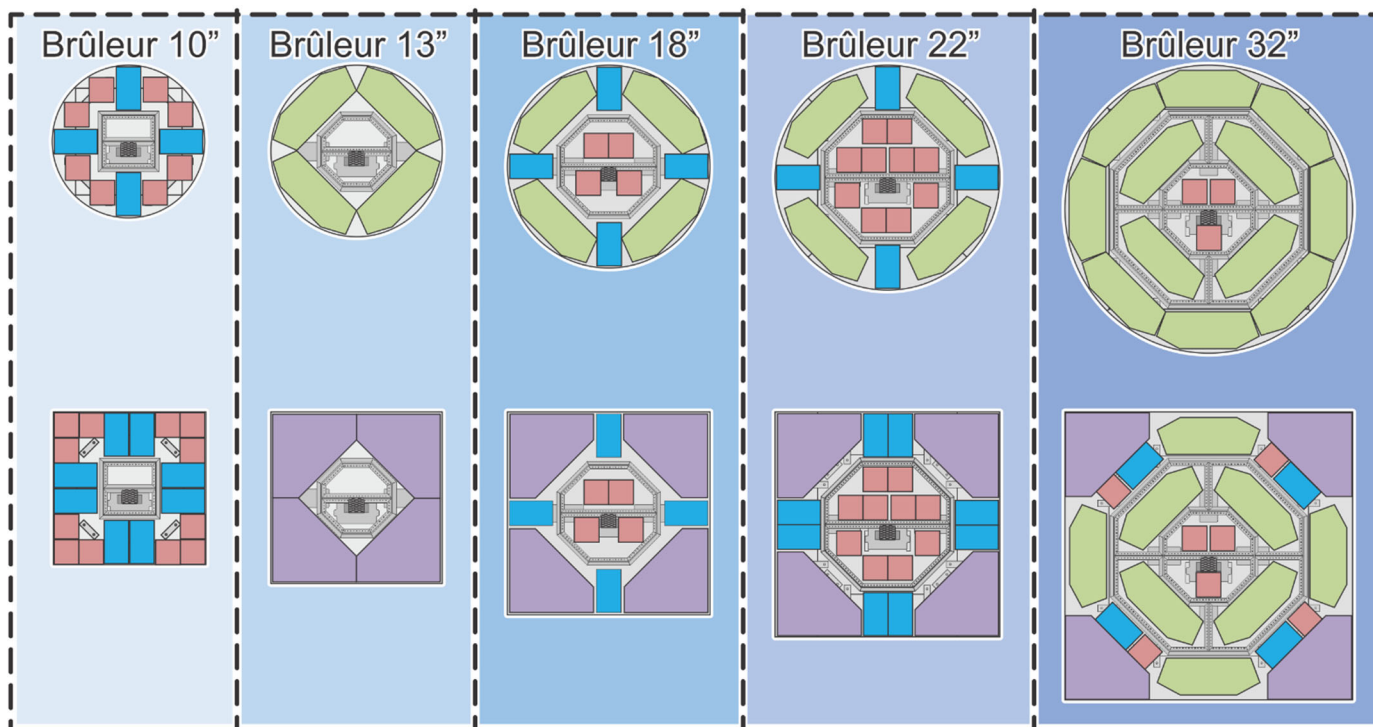
**AVERTISSEMENT**

Lorsque vous formez les formes comme indiqué ci-dessous, nous vous recommandons d'utiliser des gants pour protéger vos mains des bords métalliques tranchants.

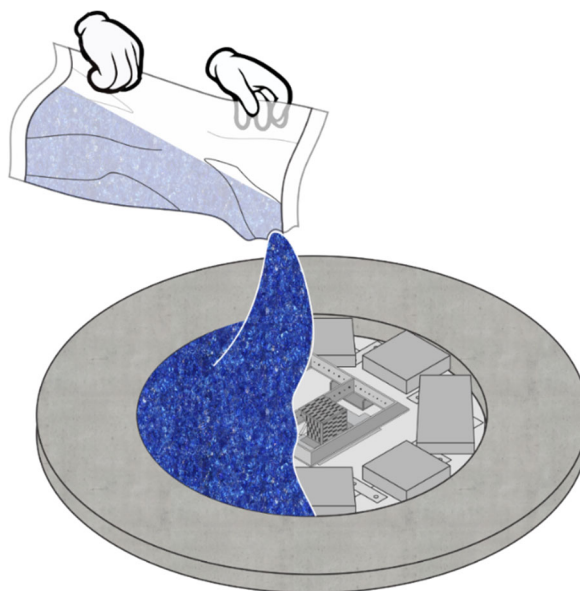
- Les formes des pièces de remplissage ont des languettes perforées le long de leur périmètre. Utilisez des pinces pour plier doucement les languettes de chaque pièce de remplissage à 90 degrés.



- Placez les formes formées sur la plaque du brûleur comme indiqué sur l'illustration. Assurez-vous d'utiliser la bonne illustration pour le foyer que vous installez..



- Placez la quantité appropriée de verre sur le foyer. Assurez-vous que les pièces de remplissage sont toutes recouvertes et cachées par du verre et qu'il n'y a qu'une seule couche de verre sur les tubes des brûleurs.



Poids des supports en verre lors de l'utilisation du kit de remplissage

Lorsque vous utilisez les kits de remplissage de verre comme décrit ci-dessus, ne tenez pas compte des poids indiqués dans le manuel de l'appareil. La quantité de support en verre nécessaire pour l'installation diminuera jusqu'aux poids ci-dessous.

	Foyer de 10 po	Foyer de 10 po	Foyer de 10 po	Foyer de 10 po	Foyer de 10 po
Rond	30 lbs.	35 lbs.	60 lbs.	70 lbs.	100 lbs.
Carré	30 lbs.	35 lbs.	65 lbs.	70 lbs.	110 lbs.

Accéder aux composants du pilote	38	Exigences de placement des appareils	13
Assembling the Base Plate	21	Exigences de ventilation de l'enceinte	19
Avant le premier incendie	36	Hivernage de l'appareil	39
Avertissements d'installation	9	Installation de pierre roulée	35
Câblage de plusieurs appareils à un seul transformateur	31	Installation de verre pilé	34
Câblage de plusieurs transformateurs à un seul interrupteur	30	Liste de colisage	10
Conversion LP	23	Liste des pièces de rechange	40
Dégagements	14	Mode d'emploi	36
Dimensions	6	Ordre d'installation recommandé	9
Dimensions minimales de la charpente	17	Poids de l'appareil	5
Éléments Supplémentaires Requis	10	Présentation de l'installation	12
Emplacement des commandes	37	Procédure d'entretien annuel	39
Enceintes de blocs d'aménagement paysager	18	Spécifications du gaz	5
Entretien de votre appareil	38	Spécifications électriques	5
Étapes pour finaliser l'installation	34	Tableau de dépannage	41
Exigences de conduite de gaz	22	Tableau de longueur des câbles en guirlande	32
Exigences de connexion électrique	25	Tableau des longueurs de fil à passage direct	33
		Utiliser plus d'un appareil 24 volts	30